

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0138/08/17

Dňa: 03.08.2017

## ROZHODNUTIE

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,**

### u k l a d á

**účastníkovi konania: NIKA TRANS – REAL, s.r.o., sídlo: Letná 27, 043 14 Košice, IČO: 45338833, kontrola v prevádzkarni: Nábytok DESIN, OC Cassovia, Pri prachárni 4, Košice, začatá dňa 12.12.2016 a dňa 15.12.2016, kontrola v prevádzkarni: Nábytok DESIN, OC Cassovia, Pri prachárni 4, Košice začatá dňa 24.01.2017, kontroly ukončené v kontrolovanej prevádzkarni dňa 31.03.2017,**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, keď kontrolou vykonanou dňa 24.01.2017 bolo zistené, že účastník konania v Zmluve o dielo č. 00655, uzavretej so spotrebiteľom (pisateľom podnetu č. 17/17) dňa 04.05.2015, dohodol so spotrebiteľom cenu za dielo vo výške 3 800,00 – dodávka a montáž kuchynskej linky a príslušenstva + montáž vlastných spotrebičov vo výške 175,00 eur, pričom následne spotrebiteľovi účtoval cenu za vykonané dielo vo výške 4 075,00 eur, a to bez predchádzajúceho písomného upozornenia spotrebiteľa o novej cene diela;**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 18 ods. 4** zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vybaviť reklamáciu v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, nakoľko účastník konania reklamáciu spotrebiteľa (pisateľa podnetu č. 1313/16) zo dňa 11.01.2017 a reklamáciu spotrebiteľa (pisateľa podnetu č. 17/17) nevybavil v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa ich uplatnenia;

### **p o k u t u**

vo výške 600,- eur **slovom** šesťsto eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01380817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 12.12.2016 a dňa 15.12.2016 začali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: Nábytok DESIN, OC Cassovia, Pri prachárni 4, Košice, za účelom prešetrenia písomného podnetu spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. 1313/16. Dňa 24.01.2017 začali inšpektori Inšpektorátu kontrolu v prevádzkarni: Nábytok DESIN, OC Cassovia, Pri prachárni 4, Košice, za účelom prešetrenia písomného podnetu spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. 17/17. Kontroly boli ukončené v kontrolovanej prevádzkarni dňa 31.03.2017 prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanému subjektu. Vykonanými kontrolami bolo zistené porušenie zákazu a povinnosti:

- podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, keď kontrolou vykonanou dňa 24.01.2017 bolo zistené, že účastník konania v Zmluve o dielo č. 00655, uzavretej so spotrebiteľom (pisateľom podnetu č. 17/17), dohodol so spotrebiteľom cenu za dielo vo výške 3 800,00 – dodávka kuchynskej linky + montáž vlastných spotrebičov vo výške 175,00 eur, pričom následne spotrebiteľovi účtoval cenu za vykonané dielo vo výške 4 075,00 eur, a to bez predchádzajúceho písomného upozornenia spotrebiteľa o novej cene diela;

- podľa § 18 ods. 4 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vybaviť reklamáciu v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, nakoľko účastník konania reklamáciu spotrebiteľa (pisateľa podnetu č. 1313/16) zo dňa 11.01.2017 a reklamáciu spotrebiteľa (pisateľa podnetu č. 17/17) nevybavil v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 09.06.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril. Dňa 30.06.2017 bolo správne orgánu doručené vyjadrenie, v ktorom účastník konania uviedol, že zákazníčka na základe zmluvy

o dielo č. 00655 kúpila kuchynskú linku v sume 3 800,- eur, kde jej bola poskytnutá zľava vo výške 420,- eur. Montáž kuchynskej linky a dopravu mala zdarma, tým ušetrila cca 500,- eur. Zákazníčka ich neupozornila na skutočnosť, že kuchynská linka bude realizovaná v Bratislave, preto aj na zmluve o dielo je uvedená adresa v Košiciach. Následne keď bola dohodnutá cena po zľave 420,- eur, doprava a montáž kuchynskej linky zdarma a po vypísaní zmluvy o dielo uviedla adresu realizácie Bratislava. Táto skutočnosť ich náklady zvýšila. Montáž vlastných spotrebičov bola dohodnutá na sumu 175,- eur a 100,- eur na cestovné náklady pre montážnikov Prešov – Bratislava, Bratislava – Prešov. Zákazníčka nemôže tvrdiť, že na to nebola upozornená, nakoľko je to uvedené v zmluve o dielo, odsek VIII. Montáž, č. 2, ktorú si pred podpisom každej strany prečítala a bola oboznámená so všetkými podrobnosťami. K vybaveniu reklamácie uviedol, že v danej lehote so zákazníčkou telefonicky komunikoval, no raz šla na dovolenku, po dovolenke bola PN a zdržiavala sa v Košiciach, nevie prečo uvádza nedodržané 30-dňové lehoty. Urobili všetko pre to, aby jej linka bola v 100 % stave. Aj keď steny a uhol v rohu nebol v pravom uhle, ako sa to požaduje pre montážne práce. Nutné podmienky pre uskutočnenie montáže sú uvedené v zmluve o dielo.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená podnikateľa, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenských v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Podľa § 4 ods. 2 písm. d) zákona predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona.*

*Podľa § 3 ods. 1 zákona má každý spotrebiteľ právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.*

*V zmysle § 18 ods. 4 zákona ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.*

Porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a povinnosti bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané. Z podkladov pre rozhodnutie je zrejmé, že účastník konania uzavrel dňa 04.05.2015 so spotrebiteľom (pisateľom podnetu č. 17/17) Zmluvu o dielo č. 00655 na dodávku a montáž kuchynskej linky a príslušenstva v hodnote 3 800,00 eur. V uvedenej Zmluve o dielo bolo tiež v časti VIII. Montáž, bod 2. uvedené: „*Vlastné spotrebiče objednávateľa zhotoviteľ bežne nemontuje, zabudovanie dopredu nahlásených a vyšpecifikovaných spotrebičov môže byť po dohode prevedené. Cena a realizácia takejto služby, nie je zahrnutá v celkovej cene diela, je určená aktuálnym cenníkom služieb dodávateľa a bude fakturovaná ako samostatná položka.*“ Na základe uvedeného následne spotrebiteľovi cenu za dielo účtoval formou faktúry č. 00655 zo dňa 25.01.2016 vo výške 3 800,00 eur a faktúry č. 00656 zo dňa 05.01.2016 vo výške 275,00 eur, v ktorej účtoval aj cenu za montáž vlastných spotrebičov vo výške 175,00 eur a zároveň cestovné náklady (montážna sk.) vo výške 100,00 eur, ktoré so spotrebiteľom vopred nedohodol. Účastník konania spotrebiteľovi teda účtoval celkovú cenu za vykonané dielo vo výške 4 075,00 eur, a to bez predchádzajúceho písomného upozornenia spotrebiteľa o novej cene diela. V zmysle § 636 ods. 1, 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník pritom *ak zhotoviteľ dodatočne zistí, že bude treba cenu určenú odhadom podstatne prekročiť, je povinný na to objednávateľa bez meškania písomne upozorniť a oznámiť mu novourčenú cenu; inak nemá právo za zaplatenie rozdielu v cene, pričom objednávateľ je oprávnený po oznámení novourčenej ceny od zmluvy odstúpiť.* Účastník konania však žiadnym spôsobom nepreukázal dôvod navýšenia celkovej ceny vykonaného diela, ako ani skutočnosť, že spotrebiteľ bol o navýšení celkovej ceny vykonaného diela, t.j. o cestovných nákladoch, vopred informovaný. Uvedeným konaním teda došlo k bezdôvodnému obohateniu účastníka konania, a teda k poškodeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Z podkladov pre rozhodnutie je ďalej zrejmé, že spotrebiteľ (pisateľ podnetu č. 17/17) uplatnil reklamáciu predmetného diela osobne v prevádzkarni účastníka konania dňa 26.07.2016, a to listom označeným ako „Reklamácia kuchynskej linky“. Z podacieho lístka č. RP940411689SK je však zrejmé, že účastník konania predmetnú reklamáciu vybavil zamietnutím, avšak to až dňa 26.08.2016, t.j. po uplynutí zákonom stanovenej lehoty.

Z podkladov pre rozhodnutie rovnako zrejmé, že účastník konania uzavrel dňa 28.10.2016 so spotrebiteľom (pisateľom podnetu č. 1313/16) Zmluvu o dielo č. 00882 na dodávku a montáž kuchynskej linky a príslušenstva v hodnote 5 503,00 eur. Spotrebiteľ uplatnil reklamáciu predmetného diela osobne v prevádzkarni účastníka konania dňa 11.01.2017. Účastník konania však žiadnym spôsobom nepreukázal, že predmetnú reklamáciu vybavil jedným zo spôsobov uvedených v § 2 písm. m) zákona. Účastník konania spotrebiteľovi zaslal list označený ako „vyjadrenie k reklamacii“ zo dňa 31.01.2017, v ktorom však uviedol iba: „*Vaše požiadavky spolu s reklamačným protokolom sme postúpili dodávateľovi, ktorý nám kuchynskú linku dodal a vyrábal. Veríme v rýchle a kladné vybavenie vašich požiadaviek.*“ Z uvedeného teda nie je zrejmé, akým spôsobom bola predmetná reklamácia zo strany účastníka konania vybavená.

Uplatnenie reklamácie je jednostranný právny úkon. V zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka, ale aj zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný reklamáciu prijať a pri rešpektovaní povinností vyplývajúcich zo zákona vybaviť ju v zákonom stanovenej lehote. Spotrebiteľovi zákon dáva právo uplatniť si práva zo zodpovednosti za vady výrobku, pričom mu neukladá žiadne povinnosti či podmienky pri uplatnení tejto zodpovednosti. Reklamáciu možno považovať za vybavenú vtedy, ak predávajúci vie preukázať, že v zákonnej lehote umožnil spotrebiteľovi realizovať svoje nároky, ktoré mu vyplývajú z toho, či je vada odstrániteľná alebo nie. Ak lehota na vybavenie reklamácie nie je dodržaná, zákon nešpecifikuje z akého dôvodu uplynula táto lehota.

Účastníkom konania uvádzané skutočnosti správny orgán nemohol vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce ho jeho objektívnej zodpovednosti za zistený protiprávny stav, a to vzhľadom na ich výlučne subjektívny charakter. Tieto správny orgán hodnotí ako účelové, uvádzané s cieľom zbaviť sa zodpovednosti za porušenie vyššie uvedeného zákazu a povinnosti.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správny orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu, spôsob a následky porušenia zákazu, vzhľadom na porušenie zákazu upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona, t.j. právo na ochranu jeho ekonomických záujmov a vzhľadom na nevybavenie reklamácií spotrebiteľov v zákonom stanovenej lehote. Následkom porušenia tohto zákazu a povinnosti došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pod riadnym predajom výrobku alebo poskytnutím služby sa rozumie činnosť predávajúceho v súlade so zmluvne dohodnutými podmienkami alebo v súlade so zákonnými podmienkami. Účastník konania mal povinnosť rešpektovať úpravu vyplývajúcu z § 636 Občianskeho zákonníka. Nesplnením povinnosti písomne informovať objednávateľa diela a oznámiť mu novú cenu diela sa spotrebiteľ nemohol rozhodnúť, či je zvýšená cena diela pre neho prijateľná alebo nie. Nemožnosťou vyjadriť svoj súhlas, resp. nesúhlas so zvýšením ceny za dielo bol teda spotrebiteľ poškodený na svojom majetku a účastník konania sa tak neprávom obohatil na úkor spotrebiteľa, a to sumou, ktorú nemožno považovať za zanedbateľnú. Pri určení výšky pokuty správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spotrebiteľ sa so svojím podnetom musel obrátiť na orgán dozoru.

Pri určení výšky pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, akým účastník konania v danom prípade ukončil reklamačné konanie a tiež to, že predávajúci nevybavil reklamácie riadne, v súlade so zákonom a zároveň aj kvalifikovane a s odbornou starostlivosťou, ktorá sa od neho očakáva. Nevybavením reklamácie v zákonom stanovenej lehote bolo porušené právo spotrebiteľa na riadne a včasné vybavenie reklamácií. Nedodržaním tejto povinnosti účastník konania znížil rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. Spotrebiteľia museli strpieť reklamačné konanie po dobu dlhšiu, ako bolo nutné zo zákona a tým, že neboli oboznámení s výsledkom reklamačného konania, nemohli podniknúť ďalšie kroky k vyriešeniu danej problematiky.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0144/08/17

Dňa: 01.08.2017

**ROZHODNUTIE**

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,**

**u k l a d á**

**účastníkovi konania: DD invest s.r.o., sídlo: Pri jazdiarni 1, 040 01 Košice, IČO: 48175234, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Admiral Club & Cafe, Boženy Nemcovej 28, Košice, dňa 30.03.2017,**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods.1 písm. e) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečiť hygienické podmienky pri predaji výrobkov a pri poskytovaní služieb, keď účastník konania nepredložil orgánu kontroly zdravotné preukazy čašníčky a vedúcej zmeny, a taktiež nepredložil rozhodnutie orgánu hygieny so súhlasným stanoviskom k prevádzkovaniu kontrolovanej prevádzkarne;**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný spotrebiteľa informovať o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupniť, keď v čase kontroly pri vykonávaní objednávky nebol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) predložený ponukový lístok a informácie o cenách predávaných výrobkov neboli ani inak vhodne prístupné;**

**p o k u t u**

**vo výške 400,- eur slovom štyristo eur.**

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01440817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 30.03.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Admiral Club & Cafe, Boženy Nemcovej 28, Košice. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil splnenie povinnosti predávajúceho:

- podľa § 4 ods.1 písm. e) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a pri poskytovaní služieb, keď účastník konania nepredložil orgánu kontroly zdravotné preukazy čašníčky a vedúcej zmeny, a taktiež nepredložil rozhodnutie orgánu hygieny so súhlasným stanoviskom k prevádzkovaniu kontrolovanej prevádzkarne;
- podľa § 14 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný spotrebiteľa informovať o cene predávaného výrobku a zreteľne označiť výrobok cenou alebo informáciu o cene inak vhodne sprístupniť, keď v čase kontroly pri vykonávaní objednávky nebol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) predložený ponukový listok a informácie o cenách predávaných výrobkov neboli ani inak vhodne sprístupnené;

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výroku tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie o uložení pokuty podľa § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, oznámené mu listom zo dňa 13.06.2017.

V zmysle § 33 ods.2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania pred vydaním rozhodnutia možnosť vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. K dôvodom začatia správneho konania sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomná zamestnankyňa účastníka konania (vedúca smeny) vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedla, že zdravotný preukaz má ona i kolegyňa doma. Dodala, že o kontrole informovala nadriadeného.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že účastník konania zistený protiprávny stav v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností, ktoré mu zákon ukladá.

Za ich nesplnenie zodpovedá účastník konania ako predávajúci a to objektívne, bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

*Podľa § 4 ods.1 písm. e) zákona predávajúci je povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb:*



*V zmysle § 14 zákona predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene predávaného výrobku alebo poskytovanej služby a zreteľne označiť výrobok alebo službu cenou alebo informáciu o cene inak vhodne prístupnú. Ak je podmienkou na kúpu výrobku alebo poskytnutie služby kúpa iného výrobku alebo poskytnutie inej služby, predávajúci je povinný informovať spotrebiteľa o cene tohto iného výrobku alebo o cene tejto inej služby spolu s cenou za predávaný výrobok alebo poskytovanú službu.*

Vykonanou kontrolou bolo nedodržanie zákonom stanovených povinností predávajúceho vyplývajúcich z vyššie citovaných ustanovení zákona jednoznačne preukázané. Ako je zrejmé z podkladov pre rozhodnutie, v čase kontroly a ani dodatočne (t. j. ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) účastník konania nepredložil orgánu dozoru zdravotné preukazy pri kontrole prítomných osôb zabezpečujúcich obsluhu v kontrolovanej prevádzkarni, ako ani súhlasné stanovisko príslušného orgánu na ochranu zdravia k prevádzkovaniu kontrolovanej prevádzkarne potvrdzujúceho súlad hygienických podmienok pri predaji výrobkov so stavom predpísaným.

Z obsahu inšpekčného záznamu z vykonanej kontroly ďalej vyplýva, že v čase kontroly neboli spotrebiteľia informovaní o cene výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke na predaj, informácia o cene výrobkov im nebola vhodným spôsobom prístupná. Uvedený nedostatok bol preukázaný kontrolným nákupom (2 porcie čak Tetley á 1,20 eur/porcia, 1x Bonaqua jemne sýtená 0,25l á 1,30 eur/ks), v rámci ktorého nebol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) pri vykonávaní objednávky predložený ponukový lístok a o cene ponúkaných výrobkov boli informovaní len ústne. Ponukové lístky boli pritom v prevádzke zabezpečené a nachádzali sa na barovom pulte. Účastník konania uvedené kontrolné zistenia žiadnym spôsobom nenamietal a k dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril. Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní o stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správnemu orgánu uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na nesplnenie povinnosti predávajúceho zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov, vzhľadom na nedodržanie povinnosti predávajúceho zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a pri poskytovaní služieb, ako aj vzhľadom na to, že účastník konania neinformoval spotrebiteľov o cene predávaných výrobkov výrobku.

Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. Nepredložením zdravotných preukazov obsluhujúcich zamestnancov a súhlasného stanoviska príslušného orgánu na ochranu zdravia s prevádzkovaním kontrolovanej prevádzkarne nebolo preukázané zabezpečenie hygienických podmienok pri predaji výrobkov a pri poskytovaní služieb. Nakoľko účelom zákona je okrem iného aj ochrana zdravia spotrebiteľa, nie zanedbateľnou je skutočnosť, že nezabezpečením

hygienických podmienok pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb, účastník konania mohol ohroziť tento oprávnený záujem spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty bol zohľadnený aj význam a dôležitosť informácie o cene pre spotrebiteľa, nakoľko táto je jednou z najpodstatnejších skutočností, ktoré spotrebiteľ zvažuje pri rozhodovaní sa o kúpe výrobku a ktorá môže ovplyvniť jeho ekonomické správanie. Spotrebiteľ vzhľadom na uvedené musí byť informovaný o cene výrobku, ktorú v prípade kúpy zaplatí, pričom informácia o cene musí byť vhodným spôsobom prístupná.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol taktiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu svojho zdravia, právo na informácie a ochranu ekonomických záujmov nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk, ako aj na základe správnej úvahy uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: W/0154/08/17

Dňa: 01.08.2017

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

**u k l a d á**

účastníkovi konania: SASA, s.r.o., sídlo: Janka Kráľa 1003/140, 093 01 Vranov nad Topľou, IČO: 50095757, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Supermarket SASA – textil, obuv, hračky, M. R. Štefánika 1755, Trebišov, dňa 06.04.2017,

**pre porušenie zákazu podľa § 7 ods. 1 písm. b)** zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a **pre porušenie zákazu podľa § 7 ods.1 písm. c)** zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 8 druhov hračiek (*nákupný košík BABY TROLEY, detský kočik BABY BUGGY, sada balónov No64717, sada balónov N:125296, plyšová hračka – macko BAO HUA TOYS, detská kosačka Little garden, plastový fúrik 5021, plastové odrážadlo 4sport*) v celkovej hodnote 235,07 eur, s ktorými neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a 1 druh hračky (*textilná bábika*

na batérie) v hodnote 30 eur, na ktorej nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jeho identifikáciu, obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, obchodné meno dovozcu alebo jeho ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a s ktorou zároveň neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku;

### **p o k u t u**

vo výške 700,- eur **slovom** sedemsto eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01540817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 06.04.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Supermarket SASA – textil, obuv, hračky, M. R. Štefánika 1755, Trebišov. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora:

- podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a podľa § 7 ods.1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) [t.j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania lebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania] a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek [t.j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania], keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 8 druhov hračiek v celkovej hodnote 235,07 eur, s ktorými neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a 1 druh hračky v hodnote 30 eur, na ktorej nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jeho identifikáciu, obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, obchodné meno dovozcu alebo jeho ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a s ktorou zároveň neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. S uvedenými nedostatkami sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov: 3 ks nákupný košík BABY TROLLEY 5022 á 7,90 €/ks, označenie hračky: CE, výrobca: DOREX 2000 Kft., 239 Bp., Haraszi u. 28, Maďarsko, obmedzenie vekovej skupiny používateľa hračky a bezpečnostné upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, boli uvedené len v cudzom jazyku (maďarskom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Kezelési útmutató, 3 éves kor felett. A csomogolás nem a játék része. Kibontás után kérem eldobni! Figyelmeztető! Ajánlott 3 éves

kartól a játék jellege miatt. Az apró alkatrészek lenyelése veszélyes!“, informácia o spôsobe údržby bola uvedená len v maďarskom jazyku: „Anyaga: hőre lágyuló, műanyag, mesterkeverékkel szinezve. Tisztás: nedves körlökendővel“. 10 ks detský kočik BABY BUGGY 5011 á 4,50 €/ks, označenie hračky: CE, výrobca: DOREX 2000 Kft., 239 Bp., Haraszti u. 28, Maďarsko, obmedzenie vekovej skupiny používateľa hračky a bezpečnostné upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, boli uvedené len v cudzom jazyku (maďarskom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Kezelési útmutató, 3 éves kor felett. A csomagolás nem a játék része! Kibontás után kérem eldobni! Figyelmeztető! Ajánlott 3 éves kortól a játék jellege miatt. Az apró alkatrészek lenyelése veszélyes!“, informácia o spôsobe údržby bola uvedená len v maďarskom jazyku: „Anyaga: hőre lágyuló, műanyag, mesterkeverékkel szinezve. Tisztás: nedves körlökendővel“. 34 ks sada balónov No 64717 á 1,00 €/ks, označenie hračky: CE, Made in China, dovozca: GOLFINVEST, spol. s r.o., Čajakova 28, Bratislava, upozornenie nevhodné pre deti do 3 rokov vo forme grafiky a slovne, chýbalo bezpečnostné upozornenie podľa STN EN 71-1 Bezpečnosť hračiek. Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti, čl. 7.3 Latexové balóny: „Upozornenie! Deti do 8 rokov sa môžu dusiť alebo udusiť nenaľúkanými alebo prasknutými balónmi. Nenaľúkané balóny uložiť mimo dosahu detí. Prasknuté balóny okamžite znehodnotiť“. 12 ks sada balónov N:125296 á 1,20 €/ks, označenie hračky: CE, Made in China, dovozca: GOLFINVEST, spol. s r.o., Čajakova 28, Bratislava, upozornenie nevhodné pre deti do 3 rokov vo forme grafiky a slovne, chýbalo bezpečnostné upozornenie podľa STN EN 71-1 Bezpečnosť hračiek. Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti, čl. 7.3 Latexové balóny: „Upozornenie! Deti do 8 rokov sa môžu dusiť alebo udusiť nenaľúkanými alebo prasknutými balónmi. Nenaľúkané balóny uložiť mimo dosahu detí. Prasknuté balóny okamžite znehodnotiť“. 3 ks plyšová hračka– macko BAO HUA TOYS 5145-25 á 5,50 €/ks, označenie hračky: CE, importér: Kinsi zhejiang yiwu, Magyarország Bt. 1087, Budapest, Kobanyal ut. 31, upozornenie nevhodné pre deti do 3 rokov vo forme grafiky, upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené len v cudzom jazyku (maďarskom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Szamara nem elkl masa letepheto es lenyelhető apro reszekmi att haszn alata 3 éves kortol alan lott ken uktavol itan el e cimkevet es a muanyag rogzitot...“. Textilná bábika na batérie á 7,50 €/ks v hodnote 30,00 €, označenie hračky: CE, Made in China, upozornenie nevhodné pre deti do 3 rokov vo forme grafiky, upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, bolo uvedené len v cudzom jazyku (anglickom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Warning! Choking hazard: Small parts, toy contains a marble“, chýbal údaj o výrobcovi a dovozcovi - chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal akýkoľvek údaj umožňujúci identifikáciu hračky (typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu a pod.), ide o hračku na vymeniteľné batérie, pričom na hračke boli uvedené pokyny a inštrukcie na výmenu batérií len v cudzom jazyku, teda nie v štátnom jazyku v znení: „Application instruction: undraw the fastener in the backside of the doll's clothes clothes and underwear; take the battery box out, discharge the bolt on the box with crossed screwdriver; install the AA batteries exactly according to it's polarity identifier, cover it and screw down the bolt; turn the switch on which is in the side of the box, touch the doll gently, the doll would make a sound; put the batery box into the underwear, andibit the fastener of underwear and clothes“. Ďalšie bezpečnostné upozornenia na hračke boli uvedené len v cudzom jazyku (anglickom) v znení: „If has the sound to weaken or cannot send requests verbally replaces the battery promptly, avoids the dangerous which and the guarantee use effect possibly exists. Exhausts the battery should take out from the toy. The power source post do not short-circuit...“. 4 ks detská kosačka Little garden art. No. 5025 5,50 €/ks, označenie hračky: CE, výrobca: DOREX 2000 Kft., 239 Bp., Haraszti u. 28, Maďarsko, obmedzenie vekovej skupiny používateľa hračky a bezpečnostné upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, boli uvedené len

v cudzom jazyku (maďarskom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Kezelési útmutató: 3 éves kor ferlett. A játék jellege miatt. Figyelem! Az apró alkatrészek lenyelése veszélyes, mert fulladást okozhat! A csomagolás nem a ajáték része! Kibontás után kérem eldobni! A muanyag zacskó veszélyes lehet, esetleg fulladást is okozhat, ezért kisgyermek kezébe semmilyen korulmények kozott ne adjuk !...“. 9 ks plastový fúrik 5021 á 5,50 €/ks, označenie hračky: CE, výrobca: DOREX 2000 Kft., 239 Bp., Haraszti u. 28, Maďarsko, obmedzenie vekovej skupiny používateľa hračky a bezpečnostné upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, boli uvedené len v cudzom jazyku (maďarskom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Kezelési útmutató: 3 éves kor ferlett. A játék jellege miatt. Figyelem! Az apró alkatrészek lenyelése veszélyes, mert fulladást okozhat! A csomagolás nem a ajáték része! Kibontás után kérem eldobni! A muanyag zacskó veszélyes lehet, esetleg fulladást is okozhat, ezért kisgyermek kezébe semmilyen korulmények kozott ne adjuk !...“. 3 ks plastové odrážadlo „4 sport“ Item. 142 super like á 9,99 €/ks označenie hračky: CE, výrobca: Dohány Kft. 2360 Gyál, Körösi út. 51, Made in Hungary, obmedzenie vekovej skupiny používateľa hračky a bezpečnostné upozornenie, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, boli uvedené len v cudzom jazyku (maďarskom), teda nie v štátnom jazyku v znení: „Ajánlott életkor: 2-4 éveseknek. Figyelem! A csomagolóanyag nem a ajáték része, kérjük eltávolítás után a szemétbe helyezni! Gépjárműforgalomtól elzárt helyen, felnőtt felügyelete mellett használható! Órizzze meg a kezelési útmutatót! Maximális terhelés 25 kg. Ültesse a g&ereket az ülésbe. A gyerek fogja meg a kormányt és magyarázzuk el neki a játék használatát. Nincs fék a játékon“.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 20.06.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. K dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomný konateľ spoločnosti – účastníka konania, kontrolou zistený skutkový stav žiadnym spôsobom nenamietal, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedol, že chyby odstráni.

Dňa 10.04.2017 boli správnemu orgánu doručené pri kontrole požadované kópie nadobúdacích dokladov.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole

vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

*V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:*

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

*V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.*

*V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo celkom 9 druhov vyššie špecifikovaných hračiek, v celkovej hodnote 265,07 eur, ktoré účastník konania ako distribútor sprístupnil na trhu, napriek tomu, že s hračkami, neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, pričom na 1 druhu hračky (textilná bábika na batérie) navyše nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jeho identifikáciu, obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, obchodné meno dovozcu alebo jeho ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania. Účastník konania kontrolné zistenia nespochybnil žiadnym spôsobom, naopak vo svojom vyjadrení poukázal na odstránenie zistených nedostatkov. K tomu správny orgán uvádza, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Splnenie povinnosti odstrániť kontrolou zistené nedostatky teda nemožno hodnotiť ako okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti stanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť na trhu hračky (celkom 8 druhov vyššie špecifikovaných hračiek, v celkovej hodnote 235,07 eur) ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (1 druh hračky v hodnote 30,00 eur). V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Správny orgán zároveň vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku absencie informácií o spôsobe jeho použitia a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri jeho nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s ním. V dôsledku absencie úplných (zákonom predpísaných) údajov o výrobcovi a o dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil resp., ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch, o pokynoch a bezpečnostných upozorneniach v štátnom jazyku. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**



**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: W/0167/08/17

Dňa: 01.08.2017

## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

### u k l a d á

účastníkovi konania: **HE DONG s.r.o.**, sídlo: **L. Kossutha 611/61A, 077 01 Kráľovský Chlmec, IČO: 36606839**, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Čínsky obchod – textil, obuv, hračky, P. O. Hviezdoslava 76, Veľké Kapušany, dňa 06.04.2017,

**pre porušenie zákazu podľa § 7 ods.1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a pre porušenie zákazu podľa § 7 ods.1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a), keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 10 druhov výrobkov – hračiek (kačky do vody, odpredané aj vo vykonanom kontrolnom nákupe, vedierko s formičkami, auto na baterky, auto RAPID na baterky, sada motoriek QUICKI, sada áut TOYS CAR, kuchynský set YD®, kuchynský set FEN LE®, bábika HAPPY BABY, volant na baterky YIYUN®) v celkovej hodnote 191,00 eur, s ktorými neboli dodané bezpečnostné pokyny**

a upozornenia v štátnom jazyku, pričom 6 druhov z uvedených hračiek bolo na trhu sprístupnených napriek tomu, že si výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (konkrétne išlo o hračky - *auto na baterky NO.YF666-4*, na ktorej nebolo uvedené sídlo výrobcu alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, *auto RAPID na baterky*, na ktorej nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, *sada motoriek QUICKI*, na ktorej nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, *kuchynský set ZD®*, *kuchynský set FEN LE®*, *bábika HAPPY BABY*, na ktorých nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní ich identifikáciu, sídlo výrobcu alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania) a 2 druhy z uvedených hračiek boli na trhu sprístupnené, napriek tomu, že výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods.2 zákona o bezpečnosti hračiek (konkrétne išlo o hračky - *volant na baterky YIYUN®* v hodnote 30,00 eur - na hračke nebolo uvedené typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, chýbalo sídlo výrobcu alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, obchodné meno dovozcu alebo jeho ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, *sada aut TOYS CAR* v hodnote 6,00 eur – na hračke nebolo uvedené obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, obchodné meno dovozcu alebo jeho ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania);

### **p o k u t u**

vo výške 900,- eur **slovom** deväťsto eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01670817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 06.04.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Čínsky obchod – textil, obuv, hračky, P. O. Hviezdoslava 76, Veľké Kapušany. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora:

- podľa § 7 ods.1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a podľa § 7 ods.1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) [t.j. uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej

identifikáciu, svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania lebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania] a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek [t.j. uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je možné ho zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania], keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 10 druhov výrobkov v celkovej hodnote 191,00 eur, s ktorými neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, pričom 6 druhov z uvedených hračiek bolo na trhu sprístupnených napriek tomu, že si výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a 2 druhy z uvedených hračiek, boli na trhu sprístupnené, napriek tomu, že výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods.2 zákona o bezpečnosti hračiek. S uvedenými nedostatkami sa v čas kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy hračiek:

2 ks kačky do vody KACSA CSALÁD Art. 300515 á 3,00 €, výrobca: Pan-Zsó Bt.8000 Székesfehérvár, Gáz u.12, označenie CE, výrobok z kontrolného nákupu, na výrobku bolo uvedené nasledovné upozornenie, ktoré nebolo uvedené v štátnom jazyku, len v maďarskom jazyku: „*FIGYELMEZTETÉS! A játék apró részei fulladást okozhatnak. Nem alkalmas 3 éves kor alatti gyermek részére*“. 8 ks vedierko s formičkami art Nr:2023 á 3,00 €, made in EU, výrobca: DOREX-2000KFT., HU-Bp. 1239, Haraszi ut. 28, www.dorextoys.hu, označenie CE, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v maďarskom jazyku: „*Figyelem 3 éves kortól a játék Jellege miatt. ANYAGA: Höre lágyuló műanyag. Az apró alkatrészek. Lenyelése fulladást okozhat! A csomagolás nem a játék rész. Kibontás után*“, na výrobku bol nalepený štítok v štátnom jazyku, ktorý neobsahoval žiadne informácie z vyššie uvedených. 5 ks auto na baterky NO.YF666-4 á 5,00 €, made in China, výrobca: YU FEI TOYS, chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, dovozca: Zhejiang Yiwu Budapest, Magyarországh Bt. 1037, Kobanyai ut. 31, označenie CE, išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, chýbali nasledujúce inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť, batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie sa nesmú nabíjať, nesmú sa kombinovať rôzne typy batérií, vybité batérie sa majú vybrať z hračky atd., na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 3 ks auto RAPID na baterky á 12,00 €, made in China, chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, dovozca: Zhejiang Yiwu Budapest, Magyarországh Bt. 1037, Kobanyai ut. 31, chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožňuje identifikáciu ( bolo uvedených 5 identifikačných čísel, ale ani jedno nebolo vyznačené o ktorý model ide), označenie CE, išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, kde neboli inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť uvedené v štátnom jazyku, bolo uvedené: „*CAUTION: 1. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Exhausted batteries are to be removed from the toy. 2. Batteries should be replaced by an adult. Batteries are to be inserted with the correct polarity. The supply terminals are not to be short-circuited. 3. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision, leaked or broken batteries are not to be charged.....*“, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 3 ks sada motoriek QUICKI NO.198-4L á 2,00 €, made in China, chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, dovozca: Zhejiang Yiwu

Budapest, Magyarország Bt. 1037, Kobanyai ut. 31, označenie CE, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 3 ks sada áut TOYS CAR REF:97583 á 2,00 €, made in China, chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu a dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu a dovozcu, označenie CE, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 2 ks kuchynský set ZD® á 3,50 €, made in China, výrobca: ZD®, chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, dovozca: Zhejiang Yiwu Budapest, Magyarország Bt. 1037, Kobanyai ut. 31, chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožňuje identifikáciu, označenie CE, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 3 ks kuchynský set FEN LE® á 3,50 €, made in China, výrobca: FEN LE®, chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, dovozca: Zhejiang Yiwu Budapest, Magyarország Bt. 1037, Kobanyai ut. 31, chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožňuje identifikáciu, označenie CE, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 6 ks volant na baterky YIYUN® á 5,00 €, made in China, výrobca YIYUN®, chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, chýbalo obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu a sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť dovozcu, chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožňuje identifikáciu, označenie CE, išlo o výrobok na batérie typu 1,5 V, kde neboli inštrukcie pre hračky s vymeniteľnými batériami v zmysle STN EN 62115:2005 Elektrické hračky. Bezpečnosť uvedené v štátnom jazyku, bolo uvedené: „*BATTERY WARNING 1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. 2.Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (if removable). 3.Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if removable). 4. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.....*“, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“. 9 ks bábika HAPPY BABY NO.40313B á 4,50 €, made in China, výrobca: YIDUOZI, chýbalo sídlo, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je možné zastihnúť výrobcu, dovozca: Zhejiang Yiwu Budapest, Magyarország Bt. 1037, Kobanyai ut. 31, chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožňuje identifikáciu, označenie CE, na výrobku boli uvedené nasledovné upozornenia, ktoré neboli sú uvedené v štátnom jazyku, len v anglickom jazyku: „*WARNING: CHOKING HAZARD-small parts, Not for children under 3 years.*“.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 30.06.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. K dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomný konateľ účastníka konania (kontrolovanej osoby) kontrolné zistenia žiadnym spôsobom nenamietal, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedol, že nedostatky už začali odstraňovať.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

*V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:*

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

*V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.*

*V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností distribútora vo vzťahu k vyššie špecifikovaným 10 druhom výrobkov (hračiek) v celkovej hodnote 191,00 eur spoľahlivo preukázané. Predmetné druhy výrobkov sa v ponuke na predaj nachádzali a teda účastníkom konania ako distribútorom boli na trhu sprístupnené napriek

tomu, že s nimi neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, pričom navyše v prípade 6 druhov z uvedených hračiek si výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a 2 druhy z uvedených hračiek, boli na trhu sprístupnené napriek tomu, že výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona a súčasne dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods.2 zákona o bezpečnosti hračiek. Účastník konania kontrolné zistenia nespochybnil žiadnym spôsobom. Odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti stanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť na trhu hračky (celkom 10 druhov vyššie špecifikovaných hračiek, v celkovej hodnote 191,00 eur) ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Správny orgán zároveň vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponechanie vyššie uvedených výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku absencie informácií o spôsobe jeho použitia a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri jeho nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s ním. V dôsledku absencie úplných (zákonom predpísaných) údajov o výrobcovi a o dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil resp., ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch, o pokynoch a bezpečnostných upozorneniach v štátnom jazyku. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0168/08/17

Dňa: 21.08.2017

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

**u k l a d á**

**účastníkovi konania: YACHTER – Košice, s. r. o., sídlo: Na Revíne 17, 831 01 Bratislava, IČO: 46540954,** kontrola vykonaná v prevádzkarni: YACHTER, predaj lodnej techniky, Hraničná 1, Košice, dňa 18.04.2017,

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, keď účastník konania svojím konaním uprel spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) právo na ochranu jeho ekonomických záujmov (t.j. právo v zmysle § 3 ods. 1 zákona), nakoľko spotrebiteľ neinformoval vopred o cene a čase ukončenia diela – oprava lodného elektromotora Torqeedo ULTRALIGHT 403;**

**p o k u t u**

vo výške 300,- eur **slovom** tristo eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01680817.**



## **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 18.04.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: YACHTER, predaj lodnej techniky, Hraničná 1, Košice. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie písomného podnetu spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. 369/17 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, keď účastník konania svojím konaním uprel spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) právo na ochranu jeho ekonomických záujmov (t.j. právo v zmysle § 3 ods. 1 zákona), nakoľko spotrebiteľ neinformoval vopred o cene a čase ukončenia diela – oprava lodného elektromotora Torqeedo ULTRALIGHT 403.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 13.07.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená podnikateľa, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona.*

*Podľa § 3 ods. 1 zákona má každý spotrebiteľ právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.*

Porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané. Z podkladov pre rozhodnutie je zrejmé, že spotrebiteľ (pisateľ podania) si dňa 25.02.2016 objednal u účastníka konania opravu lodného elektromotora Torqeedo ULTRALIGHT 403. Účastník konania vydal spotrebiteľovi Servisný list zo dňa

25.02.2016, v ktorom však spotrebiteľ a žiadnym spôsobom neinformoval o cene za opravu výrobku a o termíne ukončenia opravy. V zmysle § 632 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) *ak nedôjde k zhotoveniu diela na počkanie, zhotoviteľ je povinný vydať objednávateľovi písomné potvrdenie o prevzatí objednávky, pričom potvrdenie musí obsahovať označenie predmetu diela a ďalej jeho rozsah, akosť, cenu za vykonanie diela a čas jeho zhotovenia.* Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym spôsobom a keďže sa k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania nevyjadril, podkladom pre rozhodnutie bol skutkový stav zistený v čase kontroly.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu, spôsob a následky porušenia zákazu, vzhľadom na porušenie zákazu upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona, t.j. právo na ochranu jeho ekonomických záujmov. Následkom porušenia tohto zákazu došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pod riadnym predajom výrobku alebo poskytnutím služby sa rozumie činnosť predávajúceho v súlade so zmluvne dohodnutými podmienkami alebo v súlade so zákonnými podmienkami. Účastník konania mal povinnosť rešpektovať úpravu vyplývajúcu z § 636 Občianskeho zákonníka. Nesplnením povinnosti vopred informovať objednávateľa diela o cene diela a čase ukončenia diela spotrebiteľ nebol informovaný o podstatných skutočnostiach pre neho rozhodujúcich. Uvedeným konaním bolo spotrebiteľovi upreté právo na informácie. Pri určení výšky pokuty správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že spotrebiteľ sa so svojím podnetom musel obrátiť na orgán dozoru.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0172/08/17

Dňa: 03.08.2017

## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

### u k l a d á

**účastníkovi konania: EUROTRADE GROUP, s.r.o., sídlo: Komenského 648, 072 22 Strážske, IČO: 47427221**, kontrola internetového obchodu: [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk), začatá v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie, Vrátna 3, Košice, dňa 04.04.2017. Kontrola bola ukončená dňa 24.04.2017 v sídle Inšpektorátu prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanej osobe.

**pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. a)** zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“), v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi ukladať povinnosti bez právneho dôvodu, nakoľko účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v Obchodných podmienkach v článku „V. Odstúpenie od zmluvy, bod 2.“ uvedením: *„Kupujúci uplatňuje svoje právo odstúpiť od zmluvy oznámením o odstúpení: a) zaslaným doporučenou poštou na adresu sídla dodávateľa...“*, v článku „VI. Reklamácia tovaru a reklamačný poriadok, bod 5.“ uvedením: *„Reklamáciu tovaru kupujúci najskôr oznámi predávajúcemu mailom, alebo telefonicky.“*, „*V prípade neoprávnenej reklamácie bude tovar vrátený späť kupujúcemu s príslušným stanoviskom na náklady kupujúceho.*“ ukladal spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu;

**pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c)** zákona č. 250/2007 Z. z., v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona v spojení s § 8 ods. 1 písm. b) a g) zákona, keď účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v Obchodných podmienkach v článku „II. Objednávanie

tovaru, bod 8.“ uvedením: „*Kupujúci má možnosť objednávku zrušiť, alebo zmeniť do 12-tich hodín od jej odoslania a to bez udania dôvodu.*“, v článku „IV. Spôsob platby a dodacie podmienky, bod 5., bod 9.“ uvedením: „*Váha, rozmery a ostatné údaje o tovare uvedené v e-shope [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) sú nezáväznými údajmi. Pri popise produktov a údajov o rozmeroch predajca vychádza z údajov poskytnutých zo strany výrobcov, za prípadné nezrovnalosti nenesie predajca zodpovednosť.*“, „*Dodávateľ kúpnu cenu vráti kupujúcemu prevodom na ním určený bankový účet alebo poštovou poukážkou (pokiaľ sa nedohodne inak), a to do najneskôr do 15 dní v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona.*“, „*Kupujúci je oprávnený v prípade nedodania tovaru predávajúcim v lehote 30 dní odstúpiť od kúpnej zmluvy a prevádzkovateľ je povinný vrátiť kupujúcemu už zaplatenú časť kúpnej ceny v lehote do 15 dní od doručenia odstúpenia kúpnej zmluvy bezhotovostným prevodom na účet, ktorý kupujúci uvedie v odstúpení od kúpnej zmluvy.*“ uvádzal podmienky, ktoré boli spôsobilé zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil;

**pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c)** zákona č. 250/2007 Z. z., v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, keď účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v Obchodných podmienkach v článku „IV. Spôsob platby a dodacie podmienky, bod 4.“ uvedením: „*Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo zmeniť formu odoslania tovaru, ak si kupujúci zvolí odoslať tovar prostredníctvom slovenskej pošty. V prípade, že ide o nadrozmernú a ťažko prepraviteľnú zásielku, vyhradzuje si predajca právo zmeniť formu zásielky na kuriérsku zásielku, bez upovedomenia kupujúceho. Náklady na poštovné sú účtované podľa skutočnej váhy objednaného tovaru podľa cenníka platného u prepravnej spoločnosti.*“, v článku „VI. Reklamácia tovaru a reklamačný poriadok, bod 4.“ uvedením: „*Reklamácie tovaru budú vybavované v súlade s Obchodným zákonníkom Slovenskej republiky.*“, v článku „VIII. Záverečné ustanovenia, bod 1.“ uvedením: „*Právne vzťahy a podmienky tu výslovne neupravené, ako aj prípadné spory vzniknuté z neplnenia týchto podmienok sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.*“ uvádzal podmienky spôsobilé založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, t.j. neprijateľné podmienky;

**pre porušenie povinností predávajúceho podľa § 3 ods. 1 písm. t)** zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 102/2014 Z. z.“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; predávajúci zároveň uvedie na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu, keď účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) neoznámil spotrebiteľovi žiadnym spôsobom informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; neuviedol na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu;

**p o k u t u**

**vo výške 1 100,- eur slovom tisícsto eur.**

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01720817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 04.04.2017 bol inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj začatý výkon kontroly internetového obchodu: [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie, Vrátna 3, Košice. Kontrola bola ukončená dňa 24.04.2017 v sídle Inšpektorátu prerokovaním a odovzdaním inšpekčného záznamu kontrolovanej osobe. Všeobecné obchodné podmienky boli uvedené na vyššie uvedenej internetovej stránke, pričom spotrebiteľ mal možnosť sa s nimi oboznámiť pred vyplnením objednávky, ale nemal možnosť ovplyvniť ich obsah. Išlo teda o spotrebiteľskú zmluvu. Vyhodnotením obsahu Všeobecných obchodných podmienok bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie zákazov a povinností predávajúceho:

- podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z., v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi ukladať povinnosti bez právneho dôvodu, nakoľko účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v Obchodných podmienkach v článku „V. Odstúpenie od zmluvy, bod 2.“, v článku „VI. Reklamácia tovaru a reklamačný poriadok, bod 5.“ ukladal spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu. Uvedené bolo zistené v nasledovnom:

*„Kupujúci uplatňuje svoje právo odstúpiť od zmluvy oznámením o odstúpení: a) zaslaným doporučenou poštou na adresu sídla dodávateľa...“*

Uvedená podmienka je v rozpore s § 8 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z., v zmysle ktorého spotrebiteľ môže uplatniť právo na odstúpenie od zmluvy podľa § 7 ods. 1 u predávajúceho v listinnej podobe alebo v podobe zápisu na inom trvanlivom nosiči; ak bola zmluva uzavretá ústne, na uplatnenie práva spotrebiteľa na odstúpenie od zmluvy stačí akékoľvek jednoznačne formulované vyhlásenie spotrebiteľa vyjadrujúce jeho vôľu odstúpiť od zmluvy, pričom spotrebiteľ môže použiť formulár na odstúpenie od zmluvy podľa prílohy č. 3, ktorý mu odovzdal predávajúci. Uvedenou podmienkou teda účastník konania spotrebiteľovi ukladal povinnosť bez právneho dôvodu;

*„Reklamáciu tovaru kupujúci najskôr oznámi predávajúcemu mailom, alebo telefonicky.“*

Uvedenou podmienkou taktiež účastník konania ukladal spotrebiteľovi povinnosť bez právneho dôvodu, nakoľko je len na rozhodnutí spotrebiteľa, akým spôsobom uplatní právo na reklamáciu (teda aj písomne, resp. osobne), pričom predávajúci nie je oprávnený podmieňovať uplatnenie reklamácie predchádzajúcim oznámením spotrebiteľa mailom alebo telefonicky;

*„V prípade neoprávnenej reklamácie bude tovar vrátený späť kupujúcemu s príslušným stanoviskom na náklady kupujúceho.“*

Predávajúci nemá právo vyžadovať úhradu nákladov spojených s uplatnením reklamácie. V zmysle § 18 ods. 6 zákona č. 250/2007 Z. z. ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil počas prvých 12 mesiacov od kúpy, môže predávajúci vybaviť reklamáciu zamietnutím len na základe odborného posúdenia; bez ohľadu na výsledok odborného posúdenia nemožno od spotrebiteľa vyžadovať úhradu nákladov na odborné posúdenie ani iné náklady súvisiace s odborným posúdením. Navyše, podľa § 598 Občianskeho zákonníka má kupujúci právo na úhradu nevyhnutných nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti s uplatnením práv zo zodpovednosti za vady;

- podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z. z., v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky, v nadväznosti na § 7 ods. 1 a § 7 ods. 4 zákona v spojení s § 8 ods. 1 písm. b) a g) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá vo vzťahu k hlavným znakom produktu a k právu spotrebiteľa vrátane práva na výmenu dodaného produktu alebo vrátenie peňazí podľa osobitného predpisu, keď účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v Obchodných podmienkach v článku „II. Objednávanie tovaru, bod 8.“, v článku „IV. Spôsob platby a dodacie podmienky, bod 5., bod 9.“. Uvedené bolo zistené v nasledovnom:

*„Váha, rozmery a ostatné údaje o tovare uvedené v e-shope [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) sú nezáväznými údajmi. Pri popise produktov a údajov o rozmeroch predajca vychádza z údajov poskytnutých zo strany výrobcov, za prípadné nezrovnalosti nenesie predajca zodpovednosť.“* Uvedená podmienka vykazuje znaky nekalej obchodnej praktiky v zmysle § 8 ods. 1 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako sú jeho vyhotovenie, zloženie a pod. Uvedené údaje o tovare patria medzi hlavné znaky výrobku potrebné pre kvalifikované rozhodnutie spotrebiteľa o obchodnej transakcii. Údaje o hlavných znakoch výrobku musia byť dostatočne konkrétne a záväzné, nakoľko spotrebiteľ na základe nich sa rozhoduje o kúpe daného výrobku. Poskytnutie takýchto nezáväzných informácií môže uviesť spotrebiteľa do omylu a zapríčiniť, že spotrebiteľ prijme rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil. Rovnako v zmysle § 3 ods. 1 písm. a) zákona č. 102/2014 Z. z. je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy na diaľku pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi hlavné vlastnosti tovaru;

*„Kupujúci má možnosť objednávku zrušiť, alebo zmeniť do 12-tich hodín od jej odoslania a to bez udania dôvodu.“*

*„Dodávateľ kúpnu cenu vráti kupujúcemu prevodom na ním určený bankový účet alebo poštovou poukážkou (pokiaľ sa nedohodne inak), a to do najneskôr do 15 dní v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona.“*

*„Kupujúci je oprávnený v prípade nedodania tovaru predávajúcim v lehote 30 dní odstúpiť od kúpnej zmluvy a prevádzkovateľ je povinný vrátiť kupujúcemu už zaplatenú časť kúpnej ceny v lehote do 15 dní od doručenia odstúpenia kúpnej zmluvy bezhotovostným prevodom na účet, ktorý kupujúci uvedie v odstúpení od kúpnej zmluvy.“*

Uvedené podmienky sú v rozpore s § 7 ods. 5 zákona č. 102/2014 Z. z., v zmysle ktorého spotrebiteľ môže odstúpiť od zmluvy, predmetom ktorej je dodanie tovaru, aj pred začatím plynutia lehoty na odstúpenie od zmluvy a s § 9 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z., v zmysle ktorého je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy vrátiť spotrebiteľovi všetky platby, ktoré od neho prijal na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane nákladov na dopravu, dodanie a poštovné a iných nákladov a poplatkov. Na základe uvedeného predmetné podmienky vykazujú znaky nekalej obchodnej praktiky podľa § 8 ods. 1 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak

neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k právu spotrebiteľa vrátane práva na výmenu dodaného produktu alebo vrátenie peňazí podľa osobitného predpisu;

- podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, keď účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) v Obchodných podmienkach v článku „IV. Spôsob platby a dodacie podmienky, bod 4.“, v článku „VI. Reklamácia tovaru a reklamačný poriadok, bod 4.“, v článku „VIII. Záverečné ustanovenia, bod 1.“ uvádzal podmienky spôsobilé založiť výraznú nerovnosť v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, t.j. neprijateľné podmienky. Uvedené bolo zistené v nasledovnom:

*„Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo zmeniť formu odoslania tovaru, ak si kupujúci zvolí odoslať tvar prostredníctvom slovenskej pošty. V prípade, že ide o nadrozmernú a ťažko prepraviteľnú zásielku, vyhradzuje si predajca právo zmeniť formu zásielky na kuriérsku zásielku, bez upovedomenia kupujúceho. Náklady na poštovné sú účtované podľa skutočnej váhy objednaného tovaru podľa cenníka platného u prepravnej spoločnosti.“*

Uvedená podmienka vykazuje znaky neprijateľnej podmienky podľa § 53 ods. 4 písm. i) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“), v zmysle ktorého za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú aj ustanovenia, ktoré umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve, a teda spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, nakoľko spôsob dodania tovaru je podstatnou podmienkou zmluvy a jej zmenu si predávajúci nemôže vyhradiť bez možnosti odstúpenia od zmluvy kupujúcim;

*„Reklamácie tovaru budú vybavované v súlade s Obchodným zákonníkom Slovenskej republiky.“*

*„Právne vzťahy a podmienky tu výslovne neupravené, ako aj prípadné spory vzniknuté z neplnenia týchto podmienok sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.“*

Uvedená podmienka vykazuje znaky neprijateľnej podmienky podľa § 53 ods. 1 OZ, nakoľko úprava práv a povinností zmluvných strán, z ktorej jednou je spotrebiteľ, v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka, je spôsobilá založiť hrubý nepomer medzi právami a povinnosťami účastníkov zmluvy v neprospech spotrebiteľa. Nakoľko ide o spotrebiteľskú zmluvu, snaha použiť pri tejto zmluve ustanovenia Obchodného zákonníka naráža na prednosť Občianskeho zákonníka a vykonávacích predpisov k nemu;

- podľa § 3 ods. 1 písm. t) zákona č. 102/2014 Z. z., v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; predávajúci zároveň uvedie na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu, keď účastník konania na svojej internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk) neoznámil spotrebiteľovi žiadnym spôsobom informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; neuviedol na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákonov, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. Z uvedeného dôvodu bolo voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené mu listom zo dňa 30.06.2017.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník toto svoje procesné právo využil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril. Dňa 12.07.2017 bolo správnemu orgánu doručené vyjadrenie, v ktorom účastník konania uviedol, že nerozumie, čoho sa dopustili, keď uviedol, že reklamáciu tovaru kupujúci najskôr oznámi predávajúcemu mailom alebo telefonicky. Dodal, že keď zákazník pošle neoprávnenú reklamáciu, o ktorej rozhodne certifikované servisné stredisko, tak je tovar zasielaný na náklady kupujúceho. Nie je predsa možné, aby znášali náklady na prepravu tovaru v prípade, ak si zákazník spôsobil na výrobku sám nejakú vadu, ktorú bude chcieť neoprávnené vyriešiť reklamáciou ako výrobnú vadu. Zrušenie objednávky do 12 hodín bolo určené pre ľudí, ktorí sa nevedia do poslednej chvíle rozhodnúť a bol to benefit, že tovar nebude okamžite expedovaný, ale môžu do 12 hodín zmeniť objednávku alebo ju úplne zrušiť. Ďalej sa zaviazali, že najneskôr do 30 dní dodajú tovar, ak tento termín nedodržia, tak môže zákazník od zmluvy odstúpiť a teda nerozumie, čoho sa dopustili. Dodal, že nikdy počas celej doby prevádzky e-shopu nepoužili Slovenskú poštu a nemali ju ani v ponuke. V e-shope v sekcii „Doprava“ boli jednoznačne špecifikované prepravné náklady a aj kuriérska spoločnosť, nebola tam uvedená žiadna SP a.s., zákazník vždy zaplatil za prepravné len toľko, koľko si zvolil pri vytváraní objednávky a koľko bolo uvedené v objednávke. Prevádzku e-shopu ukončili. Počas ich pôsobenia nikomu a nikdy neuprelí jeho právo a vždy boli nápomocní.

V čase kontroly prítomný účastník konania vo vysvetlivke k obsahu inšpekčného záznamu uviedol, že nedostatky odstráni.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenských zmlúv v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Podľa § 4 ods. 2 písm. a) zákona, predávajúci nesmie spotrebiteľovi ukladať povinnosti bez právneho dôvodu.*

*V zmysle § 4 ods. 2 písm. c) zákona predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.*

*V zmysle § 7 ods. 1 zákona sú nekalé obchodné praktiky zakázané.*



Podľa § 7 ods. 4 zákona sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.

Podľa § 8 ods. 1 písm. b), g) zákona sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako sú jeho dostupnosť, výhody, riziká, vyhotovenie, zloženie, príslušenstvo, servis zákazníkovi po predaji produktu a vybavovanie reklamácie, výrobný postup a dátum výroby alebo dodávky, spôsob dodania, účel použitia, možnosti využitia, množstvo, špecifikácia, jeho zemepisný alebo obchodný pôvod alebo očakávané výsledky použitia, alebo výsledky a podstatné ukazovatele skúšok alebo kontrol vykonaných na produkte a k právu spotrebiteľa vrátane práva na výmenu dodaného produktu alebo vrátenie peňazí podľa osobitného predpisu alebo k rizikám, ktorým môže byť vystavený.

Podľa § 2 písm. p) zákona o ochrane spotrebiteľa, sa rozumie obchodnou praktikou konanie, opomenutie konania, spôsob správania alebo vyjadrovania, obchodná komunikácia vrátane reklamy a marketingu predávajúceho, priamo spojené s propagáciou, ponukou, predajom a dodaním výrobku spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. z) zákona o ochrane spotrebiteľa, sa rozumie rozhodnutím o obchodnej transakcii rozhodnutie spotrebiteľa o tom, či, ako a za akých podmienok výrobok kúpi, zaplatí zaň vcelku alebo po častiach, ponechá si ho alebo s ním bude ďalej nakladať, alebo si uplatní práva zo záväzkového vzťahu vo vzťahu k výrobku bez ohľadu na to, či sa spotrebiteľ rozhodne konať alebo zdržať sa konania.

V zmysle § 53 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nesmú spotrebiteľské zmluvy obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 3 ods. 1 zákona je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa, pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi spôsobom podľa odseku 2 alebo podľa medzinárodnej zmluvy,

ktorou je Slovenská republika viazaná,

t) informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov; predávajúci zároveň uvedie na svojom webovom sídle odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu.

Podľa § 3 ods. 2 zákona sa informácie podľa odseku 1 spotrebiteľovi musia poskytnúť v prípade

a) zmluvy uzavretej na diaľku spôsobom primeraným použitému prostriedku diaľkovej komunikácie; ak sa tieto informácie poskytujú na trvanlivom nosiči, musia byť pre spotrebiteľa čitateľné,

*b) zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho v listinnej podobe alebo so súhlasom spotrebiteľa v podobe zápisu na inom trvanlivom nosiči.*

Vyššie uvedené obchodné podmienky uvádzal účastník konania v Obchodných podmienkach na internetovej stránke [www.obchodkociky.sk](http://www.obchodkociky.sk). Správny orgán má za to, že všeobecné obchodné podmienky majú síce charakter podmienok, s ktorými sa spotrebiteľ má možnosť oboznámiť ešte pred uzavretím zmluvy, no zároveň nemá možnosť pri uzatváraní zmluvného vzťahu ovplyvniť ich obsah, preto nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré nie sú v súlade s platnými právnymi predpismi alebo im odporujú. Vykonanou kontrolou bolo teda spoľahlivo zistené, že účastník konania ukladal spotrebiteľovi povinnosť bez právneho dôvodu, používal nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, neoznámil spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov, ako ani odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu. Povinnosťou účastníka konania pritom bolo už pri uzatváraní zmluvy so spotrebiteľmi predložiť takú úpravu práv a povinností zmluvných strán, ktorá by nevytvárala nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Formuláciou obchodných podmienok účastník konania spôsobil značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, čím ho v danom prípade jednostranne znevýhodnil, a teda využil svoje silnejšie postavenie vo vzťahu k spotrebiteľovi. Vzhľadom na to, že spotrebiteľ pri dojednávaní spotrebiteľskej zmluvy vystupuje v slabšej pozícii v porovnaní s predávajúcim je potrebné, aby mu v týchto vzťahoch v medziach zákona bola poskytnutá zvýšená ochrana. K poukazu účastníka konania na skutočnosť, že ukladanie povinnosti úhrady nákladov za dopravu je oprávnené, správny orgán uvádza, že uplatnenie reklamácie je jednostranný právny úkon, podľa ustanovení Občianskeho zákonníka, ale aj zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci je (v prípade riadneho uplatnenia zodpovednosti za vady veci) povinný reklamáciu prijať a následne vybaviť v zákonom stanovenej lehote zákonom určeným spôsobom (§ 2 písm. n) zákona o ochrane spotrebiteľa). Zodpovednosť za vady veci predanej v obchode je objektívna, t.j. pre jej vznik sa nevyžaduje porušenie právneho predpisu ani zavinenie predávajúceho, a je založená na princípe tzv. zákonnej záruky. Zákonnú zodpovednosť predávajúceho za vady veci ustanovenú v § 619 a nasl. Občianskeho zákonníka nemožno vylúčiť ani obmedziť. Dohodou účastníkov alebo jednostranným právnym úkonom predávajúceho ju možno iba rozšíriť. Zákon zároveň nepriznáva predávajúcemu právo na úhradu nákladov v súvislosti s vybavením reklamácie spotrebiteľa (náklady odborného posúdenia, prepravy reklamovaného tovaru) v prípade neoprávnenej reklamácie. Z dôvodov ako je uvedené vyššie, je aj požiadavka v zmysle článku VI. Reklamácia tovaru a reklamačný poriadok nad rámec zákona. Práve reklamačné konanie ako také slúži na určenie, či za vady veci nesie zodpovednosť predávajúci, pričom prenášanie zodpovednosti za „neoprávnené reklamácie“ na priemerného spotrebiteľa nie je v súlade so zákonom. Spotrebiteľ pri výskyte vady výrobku nemá možnosť, resp. potrebnú kvalifikáciu, aby posúdil jej charakter, ako aj príčiny a spôsob jej vzniku, a preto skutočnosť, či predávajúci za reklamovanú vadu nesie alebo nenesie zodpovednosť, a teda či je alebo nie je reklamácia opodstatnená, má byť práve predmetom reklamačného konania. V závislosti od jeho výsledku je potom predávajúci povinný vybaviť reklamáciu niektorým zo spôsobov uvedených v § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa. Ostatné účastníkom konania uvádzané skutočnosti správny orgán hodnotí ako účelové a neopodstatnené, uvádzané s cieľom zbaviť sa zodpovednosti za zistený protiprávny stav. K poukazu na odstránenie zistených nedostatkov správny orgán považuje za potrebné zdôrazniť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov. Dodatočné uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov až po ich konštatovaní inšpektormi SOI preto rovnako nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 15 ods. 1 písm. b) zákona č. 102/2014 Z. z. sa správneho deliktu dopustí ten, kto poruší povinnosť podľa § 3 ods. 1 zákona.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. je správny orgán uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré bolo v danom prípade preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu a povinností, spôsob a následky porušenia zákazu a povinností vzhľadom na to, že účastník konania ukladal spotrebiteľovi povinnosť bez právneho dôvodu, vzhľadom na to, že používal nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, vzhľadom na nedodržanie povinnosti predávajúceho pred uzavretím zmluvy uzavretej na diaľku poskytnúť spotrebiteľovi informáciu o možnosti a podmienkach riešenia sporu prostredníctvom systému alternatívneho riešenia sporov a odkaz na platformu alternatívneho riešenia sporov, prostredníctvom ktorej môže spotrebiteľ podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že Ústava SR v čl. 13 ods. 1 zabezpečuje právne postavenie osôb tak, že povinnosti im možno ukladať len zákonom alebo na základe zákona a v jeho medziach, prípadne medzinárodnou zmluvou podľa čl. 7 ods. 4 alebo nariadením vlády SR podľa čl. 120 ods. 2 Ústavy SR. Táto ústavná ochrana sa premieta v ochrane spotrebiteľa do konkrétneho ustanovenia, ktorého účelom je ochrániť spotrebiteľa pred takými povinnosťami, ktoré by podnikateľ, resp. poskytovateľ služby sám spotrebiteľovi ustanovil.

Správny orgán pri ukladaní výšky pokuty prihliadal aj na nedodržanie zákazu použitia nekalej obchodnej praktiky, ktorým bol znížený rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania pri svojej činnosti využíval nekalé obchodné praktiky, ktoré zákon zakazuje a ktoré môžu negatívne vplyvať na spotrebiteľa pri jeho rozhodovaní o obchodnej transakcii. Rozsah porušenia povinností a zákazu je o to závažnejší, že vyššie uvedené všeobecné zmluvné podmienky sa nachádzali v zmluvách, ktorých obsah spotrebiteľ nemôže podstatným spôsobom ovplyvniť.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že neprijateľné podmienky sa nachádzali v zmluvách, ktorých obsah spotrebiteľ podstatným spôsobom neovplyvňuje. Spotrebiteľ navyše vzhľadom na nedostatok skúseností v danej oblasti (v porovnaní s predávajúcim), nie je objektívne schopný posúdiť charakter a možný dopad jednotlivých zmluvných podmienok na jeho práva. Správny orgán pristúpil k určeniu výšky postihu po vyhodnotení skutočností, že došlo k vážnemu zásahu do práv spotrebiteľa vytvorením nerovnováhy vo vzájomných vzťahoch použitím podmienok, ktoré môžu spotrebiteľov, pri nedodržaní dobromyseľnosti a odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho, poškodiť.

Správny orgán prihliadol pri určovaní výšky pokuty na obsah neprijateľných podmienok a na mieru, v akej sú spôsobilé ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva ustanovené v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán zohľadnil pri určovaní výšky pokuty skutočnosť, že kupujúci má právo na pravdivé a úplné poskytnutie informácií v zmysle zákona č. 102/2014 Z. z., ktorý poskytuje ochranu spotrebiteľom pri kúpe tovaru alebo služieb prostredníctvom zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho. Nakoľko v danom prípade ide o zásielkový predaj, spotrebiteľ nemá možnosť osobného prezretia si výrobku ako v prípade kúpy výrobku v klasickej kamennej predajni, kde má väčšiu možnosť výberu, ako aj zváženia samotnej kúpy. Poskytnutie zákonom stanovených informácií zákon viaže na ich poskytnutie pred odoslaním objednávky, a teda uzavretím zmluvy na diaľku. V procese rozhodovania sa spotrebiteľa o pristúpení ku kúpe neboli spotrebiteľovi poskytnuté základné informácie nevyhnutné pre zváženie uzatvorenia zmluvy na diaľku.

Správny orgán teda zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na informácie, právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách, ako aj právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

V zmysle § 15 ods. 2 písm. b) zákona č. 102/2014 Z. z. orgán dohľadu uloží za správny delikt podľa § 15 ods. 1 písm. b) pokutu od 200 do 10 000 eur.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur.

Správny orgán uvádza že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR č. 8Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu č. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Pre oblasť správneho trestania, ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejednávanych v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnuteľný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené teda bola v danom prípade pokuta, v súlade s absorpčnou zásadou, uložená podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú vzhľadom na potrebu dosiahnutia jej sankčného, ale najmä preventívneho účinku.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0175/08/17

Dňa: 17.08.2017

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

**u k l a d á**

účastníkovi konania: ČINGOV TOUR, spol. s r.o., sídlo: Hotel Čingov, 053 11 Smižany-Hradisko, IČO: 31704298, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Hotel Čingov\*\*\*, Smižany - Hradisko, dňa 25.04.2017,

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný poskytovať služby v bežnej kvalite, keď v čase kontroly kontrolované ubytovacie zariadenie nespĺňalo požiadavky stanovené Vyhláškou MH SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaradovaní do kategórií a tried (ďalej len „vyhláška“), nakoľko v kontrolovaných izbách č. 202, 2014 a 218 (2-lôžkové) chýbala skriňa na šaty, stolová lampa a v izbe č. 202 chýbal aj jeden nočný stolík;

**p o k u t u**

vo výške 350,- eur slovom tristopäťdesiat eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01750817.

## **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 25.04.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Hotel Čingov \*\*\*, Smižany - Hradisko. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný poskytovať služby v bežnej kvalite, keď v čase kontroly kontrolované ubytovacie zariadenie nespĺňalo požiadavky stanovené Vyhláškou MH SR č. 277/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaraďovaní do kategórií a tried (ďalej len „vyhláška“), nakoľko v kontrolovaných izbách č. 202, 2014 a 218 (2-lôžkové) chýbala skriňa na šaty, stolová lampa a v izbe č. 202 chýbal aj jeden nočný stolík.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 18.07.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k dôvodom začatia správneho konania sa písomne vyjadril. Vo vyjadrení zo dňa 24.07.2017 účastník konania uviedol, že nesúhlasí so zistením, podľa ktorého izby nie sú vybavené skriňou na šaty, nakoľko skrine sú na izbách prítomné. Ďalší zistený nedostatok bol chýbajúci nočný stolík na izbe č. 202, ktorý bolo problém umiestniť z priestorových dôvodov (na okraji posteľe bol stĺp). Uvedený nedostatok odstránili. Vzhľadom na vyššie uvedené si účastník konania myslí, že vykonali všetko potrebné na odstránenie nedostatkov a že porušenie povinnosti nemalo závažný charakter a aj žiada o zhovievavosť v správnom konaní o uložení pokuty.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona je predávajúci povinný predávať výrobky a poskytovať služby v bežnej kvalite; ak kvalita nie je predpísaná, môže predávajúci predávať výrobky v nižšej ako bežnej kvalite, len ak spotrebiteľa upozorní na všetky rozdiely.*

Porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly kontrolované ubytovacie zariadenie, zaradené do kategórie hotel a do triedy \*\*\*, nespĺňalo požiadavky stanovené vyhláškou. V rámci kontroly boli prekontrolované dvojlôžkové izby č. 202, 214 a 218, ktoré boli pripravené pre ubytovanie hostí, pričom v každej z kontrolovaných izieb chýbala stolová lampa a skriňa na šaty. V izbe č. 202 chýbal navyše aj jeden nočný stolík. V čase kontroly neboli uvedené kontrolné zistenia namietané a ani žiadnym spôsobom spochybnené prítomnými zamestnancami účastníka konania a to vedúcou recepciou, za prítomnosti ktorej boli izby kontrolované a ani prítomným manažérom, ktorý nevyužil možnosť podať svoje vyjadrenie k obsahu inšpekčného záznamu do jeho vysvetlivky. Dodatočne vznesené námietky, uvádzané až vo vyjadrení k oznámeniu o začatí správneho konania, preto, s poukazom na uvedené, hodnotí správny orgán ako účelové a nepreukázané. Pokiaľ ide o dôvody absencie nočného stolíka na izbe č. 202 a chýbajúcich stolných lúč, tieto považuje správny orgán za subjektívne a ako také ich pri rozhodovaní vo veci nebolo možné zohľadniť ako okolnosti zbavujúce ho objektívnej zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Odstránenie nedostatkov, na ktoré účastník konania taktiež poukazuje, je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy, až po konštatovaní nedostatkov inšpektormi SOI, nie je okolnosťou, zbavujúcou účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností vzhľadom na nesplnenie povinnosti predávajúceho poskytovať služby v bežnej kvalite. Následkom porušenia tejto povinnosti došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že následkom protiprávneho konania spočívajúceho v porušení povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. b) zákona mohlo byť ohrozenie majetku spotrebiteľa poskytovaním služieb nezodpovedajúcim štandardu ustanovenému všeobecne záväzným právnym predpisom. Povinnosťou predávajúceho bolo zabezpečiť poskytnutie služieb ubytovacieho zariadenia v súlade s požiadavkami ustanovenými vyhláškou pre príslušnú kategóriu a triedu, čo preukázateľne splnené nebolo. Správny orgán zohľadnil aj skutočnosť, že v zmysle § 7 ods. 2 vyhlášky, sú požiadavky na vybavenie, druh, rozsah a úroveň poskytovaných služieb v jednotlivých kategóriách a triedach minimálne. V danom prípade teda neboli zabezpečené ani uvedené minimálne požiadavky. Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho



ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy, za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0181/08/17

Dňa: 21.08.2017

**ROZHODNUTIE**

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,**

**u k l a d á**

**účastníkovi konania: Peter Lechman, miesto podnikania: 072 64 Inovce 92, IČO: 46495967, kontrola vykonaná v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj dňa 27.04.2017,**

**pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, nakoľko účastník konania uprel spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) právo na ochranu jeho ekonomických záujmov, keď nevydal spotrebiteľovi písomné potvrdenie o prevzatí objednávky napriek tomu, že dielo – stavebné práce, nebolo zhotovené na počkanie;**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 písm. e) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o poskytnutí služby, v ktorom je uvedená cena jednotlivkej služby, keď účastník konania vydal spotrebiteľovi (pisateľovi podania) doklad o poskytnutí služby – faktúra č. 11062016 zo dňa 11.06.2016, v ktorom neboli uvedené ceny jednotlivých služieb;**

**p o k u t u**

**vo výške 300,- eur slovom tristo eur.**

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01810817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 28.04.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej len „Inšpektorát“) vykonaná kontrola v sídle Inšpektorátu za prítomnosti kontrolovaného subjektu. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie písomného podnetu spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod č. 224/17 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu a povinnosti:

- podľa § 4 ods. 2 písm. b) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona, nakoľko účastník konania uprel spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) právo na ochranu jeho ekonomických záujmov, keď nevystavil spotrebiteľovi písomné potvrdenie o prevzatí objednávky napriek tomu, že dielo – stavebné práce, nebolo zhotovené na počkanie;

- podľa § 16 ods. 1 písm. e) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o poskytnutí služby, v ktorom je uvedená cena jednotlivkej služby, keď účastník konania vydal spotrebiteľovi (pisateľovi podania) doklad o poskytnutí služby – faktúra č. 11062016 zo dňa 11.06.2016, v ktorom neboli uvedené ceny jednotlivých služieb.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 25.07.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k vyššie spomenutému dôvodu začatia správneho konania, uvedenému v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril. Dňa 03.08.2017 bolo správne orgánu doručené vyjadrenie, v ktorom účastník konania uviedol, že na základe dohody a pokynov upravil zmluvu č. 11062016 a zaslal ju SOI ako aj dotyčnej spotrebiteľke. Nerozumie ako má postupovať ďalej, keďže obdržal list, podľa ktorého je táto faktúra zlá.

Dňa 15.05.2017 bola správne orgánu doručená faktúra č. 11062016 zo dňa 11.06.2016 s doplnenými cenami jednotlivých služieb.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za protiprávne konanie uvedené vo výroku rozhodnutia zodpovedá účastník konania. Povinnosťou predávajúceho, to znamená podnikateľa, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych

spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Podľa § 4 ods. 2 písm. d) zákona predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať práva podľa § 3 zákona.*

*Podľa § 3 ods. 1 zákona má každý spotrebiteľ právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.*

*Podľa § 16 ods.1 zákona predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené*

*a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby,*

*b) adresa prevádzkarne,*

*c) dátum predaja,*

*d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby,*

*e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie zákonom stanoveného zákazu a povinnosti jednoznačne a spoľahlivo preukázané. Účastník konania napriek tomu, že prijal objednávku spotrebiteľa na stavebné práce, neuzavrel so spotrebiteľom (pisateľom podnetu) zmluvu o dielo a ani spotrebiteľovi nevydal písomné potvrdenie o prijatí objednávky, aj napriek tomu, že dielo nebolo zhotovené na počkanie. Správny orgán poukazuje na § 632 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Občiansky zákonník“) v zmysle ktorého, *ak nedôjde k zhotoveniu diela na počkanie, zhotoviteľ je povinný vydať objednávateľovi písomné potvrdenie o prevzatí objednávky, ktoré musí obsahovať označenie predmetu diela, jeho rozsah, akosť, cenu za vykonanie diela a čas jeho zhotovenia.* Tým, že účastník konania nevydal spotrebiteľovi toto potvrdenie, uprel mu právo na ochranu jeho ekonomických záujmov. Účastník konania spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) vydal len faktúru č. 11062016 zo dňa 11.06.2016 na sumu 1 147,- Sk (správne eur). Uvedenú faktúru spotrebiteľ uhradil dňa 14.06.2016, čo vyplýva z ním predloženého výpisu z bankového účtu. V predmetnom doklade o poskytnutí služby však neboli uvedené ceny jednotlivých služieb – demontáž sadrokart. steny, montáž sadrokart. steny, demontáž plávajúcej podlahy, montáž plávajúcej podlahy. Správny orgán síce pozitívne hodnotí snahu účastníka konania o nápravu protiprávneho stavu, avšak zároveň považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a teda nie je okolnosťou zbavujúcou účastníka konania jeho objektívnej zodpovednosti za zistený protiprávny stav.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správny orgán uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu, spôsob a následky porušenia zákazu, vzhľadom na porušenie zákazu upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3 zákona, t.j. právo na ochranu jeho ekonomických záujmov a vzhľadom na nesplnenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom sú uvedené ceny jednotlivých služieb. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pod riadnym predajom výrobku alebo poskytnutím služby sa rozumie činnosť predávajúceho v súlade so zmluvne dohodnutými podmienkami alebo v súlade so zákonnými podmienkami. Účastník konania mal vzhľadom na charakter služby rešpektovať úpravu vyplývajúcu z § 632 Občianskeho zákonníka. Písomné vyhotovenie objednávky obsahuje všetky dôležité údaje potrebné pre spotrebiteľa, o ktoré sa spotrebiteľ môže oprieť v prípade sporov s predávajúcim pri vyhotovovaní diela, ale aj následne v štádiu uplatňovania si zodpovednosti voči predávajúcemu za kvalitu diela.

Pri určení výšky pokuty bola zohľadnená dôležitosť uvádzania všetkých zákonom stanovených náležitostí v doklade o kúpe výrobku, keďže tento doklad má nesporný význam pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho neúplnosť (v danom prípade absencia údajov o cenách jednotlivých služieb) môže sťažiť, ba dokonca aj zmať spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv. Neuvedením cien jednotlivých služieb na vydanom doklade o kúpe nie je spotrebiteľovi zjavné, koľko zaplatil za jednotlivo poskytnuté služby a teda si nemá možnosť ceny poskytnutých služieb porovnať s cenníkom poskytovaných služieb.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého jedným z chránených práv spotrebiteľa je ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0185/08/17

Dňa: 17.08.2017

## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

### u k l a d á

**účastníkovi konania: Mária Cipcero**vá, miesto podnikania: 044 26 Štós 213, IČO: 43489371, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Potraviny, Štós 178, dňa 04.05.2017,

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 10a ods.1 písm. k)** zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania v prevádzkarni žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľovi informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov;

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14a ods.1** zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 22 druhov výrobkov, ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou;

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 18 ods.1** zákona, v zmysle ktorého je predávajúci riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie, keď účastník konania v čase kontroly neinformoval spotrebiteľov riadne o podmienkach reklamácie a to uvedením nesprávnej informácie o dĺžke trvania zodpovednosti za vady výrobkov v reklamačnom poriadku v znení: „Všeobecná záručná lehota je šesť mesiacov...“;

## **p o k u t u**

vo výške 250,- eur **slovom** dvestopäťdesiat eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01850817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 04.05.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Potraviny, Štós 178. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod číslom 316/2017 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti:

- podľa § 10a ods.1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania v prevádzkarni žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľovi informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov;

- podľa § 14a ods.1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 22 druhov výrobkov, ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou. S uvedeným nedostatkom sa v čase kontroly v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov: Vanilkové oblátky NATY 180 g, Bezvaječné cestoviny L. A. PRODUCT 400 g, Cestoviny Pasta Soprano 400 g, Sirup Caprio jablko mango 700 ml, Rum Tuzemský 40% 0,2 l, Špagety Ideál 400 g, Ryža lúpaná guľatozrná Fresh 1 kg, Hrášok v slanom náleve Sama 400 g, Gazdovská plnotučná horčica Snico 1000 g, Instantný nápoj s kakaom MIX FIX 400 g, Minerálna voda MAGNESIA RED Grapefruit 1,5 l, Minerálna voda Fatra 1,5 l, Dojčenská voda Lucka 1,5 l, Tyčinky Dru 220 g, Šampón na vlasy PANTENE PRO-V Intensive repair 400 ml, Šampón na vlasy SCHAUMA 7 HERBS 250 ml, Šampón na vlasy NIVEA BLONDE CARE 250 ml, Šampón na vlasy TIMOTEI 300 ml, Šampón na vlasy PALMOLIVE BRILLIANT COLOR 350 ml, Spej na nábytok BRAIT 350 ml, Tekutý čistič práčky LANZA 250 ml, Čistiaci prostriedok na riad JAR 900 ml;

- podľa § 18 ods.1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie, keď účastník konania v čase kontroly neinformoval spotrebiteľov riadne o podmienkach reklamácie a to uvedením nesprávnej informácie o dĺžke trvania zodpovednosti za vady výrobkov v reklamačnom poriadku v znení: „Všeobecná záručná lehota je šesť mesiacov...“.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 25.07.2017, doručeným účastníkovi konania do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. K dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomná kontrolovaná osoba (účastník konania) kontrolné zistenia nenamietala, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedla, že nemala informácie o alternatívnom riešení sporov, informáciu hneď doplní. Reklamačný poriadok bol vyhotovený v minulosti a nevšimla si, že sú tam neaktuálne informácie. Cenovky spolu s jednotkovými cenami doplnia ihneď.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok. Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa.

*Podľa § 10a ods.1 písm. k) zákona predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).*

*Podľa § 14a ods.1 zákona predávajúci je povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou.*

*V zmysle § 18 ods.1 zákona predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie povinností predávajúceho vyplývajúcich z citovaných ustanovení § 10a ods.1 písm. k) , § 14a ods.1 a § 18 ods.1 zákona spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly nebola spotrebiteľom poskytnutá informácia o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom t. j. zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení



niektorých zákonov, v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 22 druhov výrobkov, ktoré neboli označené predajnou cenou a jednotkovou cenou. Kontrolou bolo navyše zistené, že účastník konania neinformoval spotrebiteľov riadne a v súlade s platnou právnou úpravou o podmienkach uplatnenia reklamácie, keďže v reklamačnom poriadku, ktorý bol v prevádzkarni umiestnený na viditeľnom a spotrebiteľovi prístupnom mieste, uvádzal nesprávnu informáciu o dĺžke trvania zodpovednosti za vady výrobkov v trvaní šesť mesiacov. V zmysle Občianskeho zákonníka (§ 619 a nasl.) predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má predaná vec pri prevzatí kupujúcim. Pri použitých veciach nezodpovedá za vady vzniknuté ich použitím alebo opotrebením. Pri veciach predávaných za nižšiu cenu nezodpovedá za vadu, pre ktorú bola dojednaná nižšia cena. Ak nejde o veci, ktoré sa rýchlo kazia, alebo o použité veci, zodpovedá predávajúci za vady, ktoré sa vyskytnú po prevzatí veci v záručnej dobe (záruka). Záručná doba je 24 mesiacov. Ak je na predávanej veci, jej obale alebo návode k nej pripojenom vyznačená lehota na použitie, neskončí sa záručná doba pred uplynutím tejto lehoty. V prípade, ak ide o použitú vec, kupujúci a predávajúci sa môžu dohodnúť aj na kratšej záručnej dobe, nie však kratšej než 12 mesiacov.

Kontrolné zistenia účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal a nevyjadril sa ani k dôvodom začatia správneho konania. Odstránenie nedostatkov zistených kontrolou, poukazované vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu, je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo okamžite vykonať nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. S poukazom na uvedené teda správny orgán zdôrazňuje, že odstránenie nedostatkov dodatočne, po ich konštatovaní inšpektormi SOI, nie je možné vyhodnotiť ako okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Ostatné skutočnosti, uvádzané na zdôvodnenie príčiny vzniku nedostatkov zistených kontrolou, nebolo možné, vzhľadom na ich výlučne subjektívny charakter vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce účastníka konania jeho objektívnej zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správny orgán uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom a to neposkytnutím informácie spotrebiteľovi o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov), nezabezpečením označenia 22 druhov výrobkov údajom o predajnej cene a o jednotkovej cene, ako aj nezabezpečením povinnosti predávajúceho riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach uplatnenia reklamácie.

Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. V zmysle zákona musí byť spotrebiteľ pred uzavretím zmluvy informovaný o zákonom taxatívne vymedzených skutočnostiach, vrátane jasnej a zrozumiteľnej informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v zmysle osobitného predpisu, ktorým je zákon o alternatívnom riešení sporov. Konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k rozsahu informovania spotrebiteľov pred uzatvorením zmluvy. Účelom a zmyslom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnom postupe v prípade sporu s predávajúcim a to o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy riešenia spotrebiteľských sporov.

Pri určení výšky pokuty bola zohľadnená taktiež dôležitosť informácie o cene, nakoľko táto je jednou z najpodstatnejších skutočností, na základe ktorých sa spotrebiteľ rozhoduje o kúpe výrobku. Informácia o jednotkovej cene je pre spotrebiteľa navyše dôležitou i z tohto dôvodu, že mu pomáha lepšie sa orientovať o výhodnosti cien jednotlivých druhov výrobkov.

V zmysle zákona je predávajúci povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie. Nezabezpečenie dodržania uvedenej povinnosti by mohlo negatívne ovplyvniť postup spotrebiteľa pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady výrobku, prípadne ho od uplatnenia reklamácie odradiť.

Pri určení výšky pokuty bolo zároveň prihliadnuté na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0191/08/17

Dňa: 22.08.2017

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

**u k l a d á**

**účastníkovi konania: Ing. František Sarik - ELSATEX, miesto podnikania: 094 01 Ondavské Matiašovce 56, IČO: 10804692,** kontrola vykonaná v prevádzkarni: elektro ELSATEX, Štúrova 1, Košice, dňa 10.05.2017,

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 18 ods. 9 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď účastník konania nevydal spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) písomný doklad o vybavení reklamácie výrobku – kuchynský robot SENCOR STM 3014 RD, zo dňa 15.03.2017, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie;**

**p o k u t u**

**vo výške 250,- eur slovom dvestopäťdesiat eur.**

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01910817.**

## **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 10.05.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: elektro ELSATEX, Štúrova 1, Košice. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie písomného podnetu spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. 396/17 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho podľa § 18 ods. 9 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď účastník konania nevydal spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) písomný doklad o vybavení reklamácie výrobku – kuchynský robot SENCOR STM 3014 RD, zo dňa 15.03.2017, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 27.07.2017 doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomný zamestnanec účastníka konania vo vysvetlivke k obsahu inšpekčného záznamu uviedol, že výrobok bol zaslaný zo servisu 14.04.2017, vzhľadom k otváracím hodinám počas sviatkov bol výrobok doručený na predajňu 18.04.2017, kedy bol zákazník kontaktovaný telefonicky.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za protiprávne konanie uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

*Podľa § 2 písm. l) zákona sa reklamáciou rozumie uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku.*

*V zmysle § 18 ods. 9 zákona je predávajúci povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedenej zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho spoľahlivo preukázané. Z podkladov pre rozhodnutie je zrejmé, že spotrebiteľ (pisateľ podnetu) si dňa 13.11.2015 zakúpil výrobok – kuchynský robot SENCOR STM 3014

RD, u predávajúceho, t.j. účastníka konania. Z REKLAMAČÉHO PROTOKOLU č. 188/700/2009 je zrejmé, že spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku dňa 15.03.2017. Vzhľadom na uvedené bolo povinnosťou účastníka konania vybaviť reklamáciu pri dodržaní zákonom stanoveného postupu, a to v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa ich uplatnenia a v rovnakej lehote vydať i písomný doklad o jej vybavení. Účastník konania vybavil reklamáciu zamietnutím na základe odborného posúdenia (Servisný list č. 2007193279 zo dňa 13.04.2017), avšak žiadnym spôsobom nepreukázal, že spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) vydal doklad o vybavení predmetnej reklamácie písomný doklad o vybavení reklamácie. Účastník konania vydal spotrebiteľovi REKLAMAČNÝ PROTOKOL č. 188/700/2009 až dňa 19.04.2017, kedy sa spotrebiteľ dostavil do prevádzkarne účastníka konania, t.j. po zákonom stanovenej lehote. V predmetnom doklade navyše nebol uvedený spôsob vybavenia predmetnej reklamácie. Spotrebiteľ je v právnom vzťahu s predávajúcim, ktorý nesie objektívnu zodpovednosť za vady ním predaného výrobku, pričom jedine on rozhoduje o tom, akým spôsobom predmetnú reklamáciu vybaví. Vzhľadom na uvedené je nevyhnutné, aby svoje rozhodnutie oznámil spotrebiteľovi predávajúci vo forme nevzbudzujúcej pochybnosť o tom, akým spôsobom a kedy reklamáciu vybavil, pričom pokiaľ predávajúci spotrebiteľovi o tom doklad nevydá, spotrebiteľ nemá možnosť preukázať priebeh reklamačného konania. Uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku u predávajúceho v záručnej dobe je pritom podmienkou pre možnosť uplatniť svoje právo zo zodpovednosti za vady na súde v premlčacej lehote. Spôsob, akým bola reklamácia vybavená je pre spotrebiteľa a pre jeho nároky vyplývajúce z konkrétnej vady azda najvýznamnejšou skutočnosťou a svedčí o výsledku uplatnenia si zodpovednosti za vady u zodpovedného subjektu, t.j. u predávajúceho. Zo zodpovednosti predávajúceho za vady výrobkov v záručnej dobe vyplýva aj jeho povinnosť odovzdať spotrebiteľovi v preukázateľnej, písomnej forme potvrdenie o tom, ako reklamáciu vybavil. Skutočnosti uvádzané účastníkom konania teda správny orgán nemohol vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce ho jeho objektívnej zodpovednosti za zistený protiprávny stav, a to vzhľadom na ich výlučne subjektívny charakter.

Správny orgán podotýka, že SOI ako orgán kontroly vnútorného trhu neposudzuje subjektívnu stránku reklamácie, t.j. či konkrétna reklamácia bola opodstatnená, ale formálnu stránku reklamačného konania, ktorá v danom prípade dodržaná nebola. SOI teda nie je oprávnená zasahovať do vzťahu medzi kupujúcim a predávajúcim, ktorý má výlučne občianskoprávny charakter.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený kontrolou po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správnomu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na to, že účastník konania nezabezpečil povinnosť vydať spotrebiteľovi (pisateľovi podnetu) písomný doklad o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia. Následkom porušenia tejto povinnosti došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že nesplnením si povinnosti vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 9 zákona bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na vydanie dokladu o vybavení reklamácie, ktorým spotrebiteľ môže disponovať a ktorý preukazuje skutočnosť akým spôsobom predávajúci spotrebiteľom uplatnenú reklamáciu

vybavil. Tento doklad má navyše význam aj z dôvodu kontroly dodržania zákonom stanovenej lehoty pre vybavenie reklamácie. Povinnosťou predávajúceho je vydať tento doklad spotrebiteľovi v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Nevydanie písomného dokladu o vybavení reklamácie zo strany predávajúceho znemožňuje spotrebiteľovi, v prípade potreby, preukázať čas trvania reklamačného konania, potrebný pre počítanie ďalšieho trvania záručnej lehoty a súčasne mu znemožňuje vykonať prípadné ďalšie úkony pre uplatňovanie si svojich práv zo zodpovednosti za vady voči predávajúcemu v prípade, keď nie je spokojný so spôsobom vybavenia reklamácie.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0193/08/17

Dňa: 17.08.2017

## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

### u k l a d á

**účastníkovi konania: Technická univerzita v Košiciach, sídlo: Letná 9, 042 00 Košice-Sever, IČO: 00397610, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Copycentrum, Univerzitná knižnica, B. Němcovej 7, Košice, dňa 10.05.2017,**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 10a ods.1 písm. k)** zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania v prevádzkarni žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov;

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods.1 písm. d)** zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku, keď účastník konania vydal spotrebiteľom (inšpektorom SOI) doklad o kúpe výrobkov zakúpených vo vykonanom kontrolnom nákupe, účtovanom v hodnote 6,60 eur, v ktorom neboli uvedené názvy odpredaných výrobkov (20 ks kancelársky papier A4, 1 ks hrnček keramický boli vo vydanom doklade o kúpe uvedené ako „Reprografické služby I\*6,60“);

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 18 ods.1** zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a o vykonávaní záručných opráv, pričom reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, keď v čase kontroly sa reklamačný poriadok v prevádzkarni nenachádzal;

### **p o k u t u**

vo výške 350,- eur **slovom** tristopäťdesiat eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01930817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 10.05.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Copycentrum, Univerzitná knižnica, B. Němcovej 7, Košice. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného správnym orgánom pod číslom 411/2017 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 10a ods.1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania v prevádzkarni žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov;

- podľa § 16 ods.1 písm. d) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku, keď účastník konania vydal spotrebiteľom (inšpektorom SOI) doklad o kúpe výrobkov zakúpených vo vykonanom kontrolnom nákupe (20 ks kancelársky papier A4 á 0,03 eur/ks, 1 ks hrnček keramický á 6,60 eur/ks), účtovanom v hodnote 6,60 eur, v ktorom neboli uvedené názvy odpredaných výrobkov. Odpredané výrobky - kancelársky papier A4, hrnček keramický, boli vo vydanom doklade o kúpe uvedené ako „*Reprografické služby 1\*6,60*“;

- podľa § 18 ods.1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a o vykonávaní záručných opráv, pričom reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, keď v čase kontroly sa reklamačný poriadok v prevádzkarni nenachádzal;

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 27.07.2017, doručeným do vlastných rúk.



V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a ku kontrolou zistenému skutkovému stavu ako aj k dôvodom začatia správneho konania sa písomne vyjadril. Vo vyjadrení zo dňa 31.07.2017 účastník konania kontrolné zistenia nenamietal, poukázal na opatrenia, ktoré boli obratom vykonané. Na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi sú vyznačené informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, všetky osoby pracujúce na uvedenom pracovisku boli poučené a zároveň bola vykonaná náprava u brigádnických zamestnancov tak, aby na vystavenom doklade o kúpe bol jasne uvedený názov výrobku a jeho počet, jednotková cena a cena spolu. Na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi sú riadne vyznačené informácie o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť tým, že na pracovisku je na viditeľnom mieste umiestnený reklamačný poriadok. Uvedený účastník konania dokladuje priloženou fotodokumentáciu. Účastník konania dodáva, že nakoľko z jeho strany došlo k prvému porušeniu príslušných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa a zároveň takmer k okamžitému odstráneniu nedostatkov, žiada o zastavenie správneho konania o uložení pokuty s tým, že bude dbať na to, aby k podobným nedostatkom zo strany TUKE už nedošlo.

V čase kontroly prítomný zamestnanec účastníka konania - vedúci oddelenia služieb, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedol, že nedostatky odstránia a ihneď vykonajú nápravu.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nespĺnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok. Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa.

*Podľa § 10a ods.1 písm. k) zákona predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).*

*Podľa § 16 ods.1 zákona predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené*

- a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby,*
- b) b) adresa prevádzkarne,*
- c) dátum predaja,*
- d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby,*

*e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.*

V zmysle § 18 ods.1 zákona *predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.*

Vykonanou kontrolou bolo nedodržanie povinností predávajúceho vyplývajúcich z vyššie citovaných ustanovení zákona spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly nebola spotrebiteľom poskytnutá informácia o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom t. j. zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vo vykonanom kontrolnom nákupe bol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) vydaný doklad o kúpe, ktorý neobsahoval údaj o názve odpredaných výrobkov, navyše v čase kontroly neboli spotrebiteľia v prevádzkarni riadne informovaní o podmienkach a spôsobe reklamácie, na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi sa nenachádzal reklamačný poriadok. Uvedené kontrolné zistenia účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal, naopak vo svojich vyjadreniach poukázal na uskutočnenie nápravy a odstránenie nedostatkov. K tomu správny orgán uvádza, že odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V zmysle citovaného zákonného ustanovenia je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Dodatočné uskutočnenie nápravy, až po konštatovaní nedostatkov inšpektormi SOI, preto nemožno hodnotiť ako okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správne orgánu uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly. S poukazom na uvedené teda nebolo možné prihliadnuť na žiadosť účastníka o zastavenie správneho konania v uvedenej veci.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom a to neposkytnutím informácie spotrebiteľovi o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov), vzhľadom na nesplnenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku ako aj vzhľadom na nedodržanie povinnosti predávajúceho riadne a v zákonom stanovenej forme reklamačného poriadku umiestneného na viditeľnom a spotrebiteľovi dostupnom mieste, informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a o vykonávaní záručných opráv. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. V zmysle zákona musí byť spotrebiteľ pred uzavretím zmluvy

informovaný o zákonom taxatívne vymedzených skutočnostiach, vrátane jasnej a zrozumiteľnej informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v zmysle osobitného predpisu, ktorým je zákon o alternatívnom riešení sporov. Konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k rozsahu informovania spotrebiteľov pred uzatvorením zmluvy. Účelom a zmyslom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnom postupe v prípade sporu s predávajúcim a to obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy riešenia spotrebiteľských sporov.

Pri určení výšky pokuty bola zohľadnená aj dôležitosť uvádzania všetkých zákonom stanovených náležitostí v doklade o kúpe výrobku, keďže tento doklad má nesporný význam pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho neúplnosť (v danom prípade absencia údajov o názve odpredaných výrobkov) môže sťažiť, ba dokonca aj zmať spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv.

V zmysle zákona je predávajúci povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie, vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, pričom uvedené informácie (reklamačný poriadok), sa musia nachádzať na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Nezabezpečením reklamačného poriadku na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi neboli spotrebiteľom poskytnuté informácie týkajúce sa postupu pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady, čo by mohlo v konečnom dôsledku negatívne ovplyvniť ich postup pri uplatňovaní reklamácie.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu svojich ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0195/08/17

Dňa: 22.08.2017

## ROZHODNUTIE

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,**

### u k l a d á

**účastníkovi konania: Agáta Vagašová PREDAJŇA MIX, miesto podnikania: Majerská 40/3, 076 14 Michal'any, IČO: 43693679, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Predajňa Mix, Na sídlisku 331, Michal'any, dňa 11.05.2017,**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov;**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14a ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 23 druhov výrobkov (Poleva biela 250 g, Salko TATRA 397 g, Golden Hruška 42% 0,5 l, Mletá pražená káva STANDARD 250 g, Káva INKA 200 g, Popradská káva EXTRA ŠPECIÁL 500 g, Šošovica MANYA 500 g, Mliečno – kakaová pochúťka ORIENT 265 g, Mliečno – kakaová pochúťka ORIENT TAYAS 350 g, Detské šampanské SÜSÜ 750 ml, Pivo STAROČESKO 0,5 l, Biele suché víno CASTILLO VIEJO 75 cl, Slané trvanlivé pečivo DELICADEZA 125 g, Cukríky choco mint PSZCZÓTKA 280 g, Cukríky JOGO MIX**

300 g, Cukríky SPORTS MIX choco 230 g, Cukríky BUBBLE GUM so žuvačkovou arómou 320 g, Penové banánové želé v čokoláde FIGARO 75 g, PEDRO cukrovinky komprimátový mix 150 g, Cukrovinka Turecký med FIGARO 90 g, Dropsy s jahodovou a jogurtovou arómou TAYAS 90 g, Kakaová čokoláda LÁ VOR MORELLO 90 g, Arašidy nelúpané 200 g), ktoré neboli označené jednotkovou cenou;

### **p o k u t u**

vo výške 300,- eur **slovom** tristo eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01950817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 11.05.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Predajňa Mix, Na sídlisku 331, Michalany. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný pred uzavretím zmluvy spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), keď účastník konania žiadnym spôsobom neoznámil spotrebiteľom informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov;

- podľa § 14a ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 23 druhov výrobkov, ktoré neboli označené jednotkovou cenou. S uvedeným nedostatkom sa v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov: Poleva biela 250g á 1,30€, Salko TATRA 397g á 1,50€, Golden Hruška 42% 0,5l á 6,90€, Mletá pražená káva STANDARD 250g á 1,80€, Káva INKA 200g á 1,25€, Popradská káva EXTRA ŠPECIÁL 500g á 5,99€, Šošovica MANYA 500g á 1,00€, Mliečno – kakaová pochúťka ORIENT 265g á 2,30€, Mliečno – kakaová pochúťka ORIENT TAYAS 350g á 3,90€, Detské šampanské SÜSÜ 750ml á 1,00€, Pivo STAROČESKO 0,5l á 0,55€, Biele suché víno CASTILLO VIEJO 75cl á 1,70€, Slané trvanlivé pečivo DELICADEZA 125g á 1,30€, Cukríky choco mint PSZCZÓTKA 280g á 1,35€, Cukríky JOGO MIX 300g á 1,35€, Cukríky SPORTS MIX choco 230g á 1,35€, Cukríky BUBBLE GUM so žuvačkovou arómou 320g á 1,35€, Penové banánové želé v čokoláde FIGARO 75g á 0,70€, PEDRO cukrovinky komprimátový mix 150g á 0,75€, Cukrovinka Turecký med FIGARO 90g á 0,75€, Dropsy s jahodovou a jogurtovou arómou TAYAS 90g á 0,65€, Kakaová čokoláda LÁ VOR MORELLO 90g á 0,50€, Arašidy nelúpané 200g á 0,80€.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 01.08.2017, doručeným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a ku kontrolou zistenému skutkovému stavu sa vyjadril. Dňa 10.08.2017 bolo správne orgánu doručené vyjadrenie, v ktorom účastník konania uviedol, že nedostatky zistené v čase kontroly obidve kontrolované pracovníčky ešte v ten deň odstránili.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa.

*Podľa § 10a ods. 1 písm. k) zákona predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, ak nie sú tieto informácie zjavné vzhľadom na povahu výrobku alebo služby, spotrebiteľovi jasným a zrozumiteľným spôsobom oznámiť informáciu o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov).*

*Podľa § 14a ods. 1 zákona je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou. Jednotková cena nemusí byť vyznačená, ak je zhodná s predajnou cenou.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností predávajúceho spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly nebola spotrebiteľom poskytnutá informácia o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch ustanovených osobitným predpisom, t. j. zákonom č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Z obsahu inšpekčného záznamu je rovnako zrejmé, že v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 23 druhov výrobkov, ktoré neboli označené jednotkovou cenou. Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym spôsobom, naopak, poukázal na odstránenie zistených nedostatkov. Správny orgán síce pozitívne hodnotí snahu účastníka konania o okamžitú nápravu protiprávneho stavu, avšak zároveň považuje za potrebné uviesť, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a teda nie je okolnosťou zbavujúcou účastníka konania jeho objektívnej zodpovednosti za zistený protiprávny stav.

Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správne orgánu uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nesplnenie povinnosti označiť 23 druhov výrobkov jednotkovou cenou, vzhľadom na neposkytnutie informácie spotrebiteľovi o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v prípadoch stanovených osobitným predpisom (zákon č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov). Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že cenové informácie sú pre spotrebiteľa jednými z najdôležitejších, ktoré pri zvažovaní kúpy výrobku alebo služby hodnotí, a ktoré ovplyvňujú jeho ekonomické správanie. Uvedené konanie predávajúceho negatívne ovplyvňuje ekonomické správanie spotrebiteľa, nakoľko spotrebiteľ má právo na to, aby mohol ceny jednotlivých výrobkov porovnať a toto právo môže účinne využiť len vtedy, ak má k dispozícii všetky potrebné informácie o ich predajných, ale zároveň aj o jednotkových cenách.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty rovnako prihliadol na skutočnosť, že v zmysle zákona musí byť spotrebiteľ pred uzavretím zmluvy informovaný o zákonom taxatívne vymedzených skutočnostiach, vrátane jasnej a zrozumiteľnej informácie o možnosti obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov v zmysle osobitného predpisu, ktorým je zákon o alternatívnom riešení sporov. Konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k rozsahu informovania spotrebiteľov pred uzatvorením zmluvy. Účelom a zmyslom poskytnutia tejto informácie je oboznámiť spotrebiteľa o možnom postupe v prípade sporu s predávajúcim a to obrátiť sa na subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý bude vykonávať nezávislé, nestranné, transparentné, účinné, rýchle a spravodlivé postupy riešenia spotrebiteľských sporov.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu svojich ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0204/08/17

Dňa: 22.08.2017

**ROZHODNUTIE**

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,**

**u k l a d á**

**účastníkovi konania: TESCO STORES SR, a.s., sídlo: Kamenné nám. 1/A, 815 61 Bratislava, IČO: 31321828, kontrola vykonaná v prevádzkarni: Hypermarket TESCO extra, Trolejbusová 1, Košice, dňa 17.05.2017,**

**pre porušenie zákazu podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky v spotrebiteľských zmluvách, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, v spojení s § 8 ods. 1 písm. b) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je aj jeho dostupnosť, keď ku dňu začatia akcie platnej od 10.05.2017 do 30.05.2017 sa v ponuke na predaj nenachádzali 2 druhy výrobkov (univerzálny silikón vhodný pre interiér aj exteriér 310 ml, F&F home plážová podložka), ktorých ponuka bola deklarovaná v akciovom letáku Letná pohoda vo vašej záhrade, platnom od 10.05.2017 do 30.05.2017;**

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14a ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 15 druhov výrobkov (Červená kapusta sterilizovaná Hamé 640 g, Biela kapusta sterilizovaná Hamé 640g, Kyslá kapusta sterilizovaná Hamé 640g, Moravanka Hamé 330g, Zeleninová zmes Znojmia 330g, Zeleninová zmes Hamé 650g, Sterilizovaný hrášok**



Natur Farm 420g, Kukurica sterilizovaná Natur farm 340g, Kukurica s chilli Bonduelle 310g, Broskyňový kompót Prémium Natur Farm 700 g, Mandarínkový kompót Natur Farm 312g, Mandarínky v sladkom náleve Gold Plus 312g, Záhradný ovocný kompót Natur farm 360g, Ananás kúsky Tropical Dream 565g, Čučoriedkový kompót Novofruct 280g), ktoré neboli označené správnu jednotkovou cenou;

### **p o k u t u**

vo výške 800,- eur **slovom** osemsto eur.

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 02040817.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 17.05.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: Hypermarket TESCO extra, Trolejbusová 1, Košice. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie písomného podania spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. 443/17 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti a zákazu:

- podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona, v zmysle ktorého predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky v spotrebiteľských zmluvách, v nadväznosti na § 7 ods. 1 zákona, z ktorého vyplýva zákaz nekalej obchodnej praktiky pred vykonaním obchodnej transakcie, v spojení s § 8 ods. 1 písm. b) zákona, v zmysle ktorého sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako je aj jeho dostupnosť, keď ku dňu začatia akcie platnej od 10.05.2017 do 30.05.2017 sa v ponuke na predaj nenachádzali 2 druhy výrobkov (univerzálny silikón vhodný pre interiér aj exteriér 310 ml, F&F home plážová podložka), ktorých ponuka bola deklarovaná v akciovom letáku Letná pohoda vo vašej záhrade, platnom od 10.05.2017 do 30.05.2017;
- podľa § 14a ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok jednotkovou cenou, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 15 druhov výrobkov, ktoré neboli označené správnu jednotkovou cenou. S uvedeným nedostatkom sa v čase kontroly nachádzali tieto druhy výrobkov: Červená kapusta sterilizovaná Hamé 640 g, pevný podiel 360 g á 1,35 €/ks, na cenovke uvedená JC: 4,22 €/kg, správna JC: 3,75 €/kg; Biela kapusta sterilizovaná Hamé 640g, pevný podiel 360 g á 1,24 €/ks, na cenovke uvedená JC: 3,88 €/kg, správna JC: 3,44 €/kg; Kyslá kapusta sterilizovaná Hamé 640g, pevný podiel 360g á 1,35 €/ks, na cenovke uvedená JC: 4,22 €/kg, správna JC: 3,75 €/kg; Moravanka Hamé 330g, pevný podiel 147 g á 0,87 €/ks, na cenovke uvedená JC: 5,27 €/kg, správna JC: 4,97 €/kg; Zeleninová zmes Znojmia 330g, pevný podiel 175g á 1,20 €/ks, na cenovke uvedená JC: 3,64 €/kg, správna JC: 6,86 €/kg; Zeleninová zmes Hamé 650g, pevný podiel 360g á 1,21 €/ks, na cenovke uvedená JC: 3,72 €/kg, správna JC: 3,36 €/kg; Sterilizovaný hrášok Natur Farm 420g, pevný podiel 270g á 0,74 €/ks, na cenovke uvedená JC: 1,74 €/kg, správna JC: 2,74 €/kg; Kukurica sterilizovaná Natur farm 340g, pevný podiel 280g á 0,81 €/ks, na cenovke uvedená JC: 1,91 €/kg, správna JC: 2,89 €/kg; Kukurica s chilli Bonduelle 310g, pevný podiel 255g á 1,65 €/ks, na cenovke uvedená JC: 3,88 €/kg, správna JC: 6,47 €/kg; Broskyňový kompót Prémium Natur Farm 700 g, pevný podiel 406g á 1,68 €/ks, na cenovke uvedená JC: 2,33 €/l, správna JC: 4,14 €/kg; Mandarínkový kompót Natur Farm 312g, pevný podiel 175g á 0,93 €/ks, na cenovke uvedená JC: 2,98 €/kg, správna JC: 5,31 €/kg; Mandarínky v sladkom náleve Gold Plus 312g,

pevný podiel 175g á 1,29 €/ks, na cenovke uvedená JC: 4,11 €/l, správna JC: 7,37 €/kg; Záhradný ovocný kompót Natur farm 360g, pevný podiel 110g á 1,28 €/ks, na cenovke uvedená JC: 3,01 €/l, správna JC: 1,16 €/kg; Ananás kúsky Tropical Dream 565g, pevný podiel 340g á 1,29 €/ks, na cenovke uvedená JC: 2,28 €/kg, správna JC: 3,79 €/kg; Čučoriedkový kompót Novofrukt 280g, pevný podiel 80g á 1,44 €/ks, na cenovke uvedená JC: 5,14 €/kg, správna JC: 18,00 €/kg.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výroku tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo voči účastníkovi konania na podnet správneho orgánu začaté správne konanie o uložení pokuty podľa § 24 zákona, oznámené mu listom zo dňa 01.08.2017.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania pred vydaním rozhodnutia možnosť vyjadriť sa ku kontrolou zistenému skutkovému stavu, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodu začatia správneho konania, uvedenému v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za protiprávne konanie uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločností v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*V zmysle § 4 ods. 2 písm. c) zákona predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.*

*V zmysle § 7 ods. 1 zákona sú nekalé obchodné praktiky zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.*

*V zmysle § 7 ods. 2 zákona sa obchodná praktika považuje za nekalú ak*

*a) je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti,*

*b) podstatne narušuje alebo môže narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k produktu, ku ktorému sa dostane alebo ktorému je adresovaná, alebo priemerného člena skupiny, ak je obchodná praktika orientovaná na určitú skupinu spotrebiteľov.*

*Podľa § 7 ods. 4 zákona sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.*

*Podľa § 8 ods. 1 písm. b) zákona sa obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k hlavným znakom produktu, ako sú jeho*

*dostupnosť, výhody, riziká, vyhotovenie, zloženie, príslušenstvo, servis zákazníkovi po predaji produktu a vybavovanie reklamácie, výrobný postup a dátum výroby alebo dodávky, spôsob dodania, účel použitia, možnosti využitia, množstvo, špecifikácia, jeho zemepisný alebo obchodný pôvod alebo očakávané výsledky použitia, alebo výsledky a podstatné ukazovatele skúšok alebo kontrol vykonaných na produkte.*

*Podľa § 14a ods. 1 zákona je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou. Jednotková cena nemusí byť vyznačená, ak je zhodná s predajnou cenou.*

Vykonanou kontrolou bolo porušenie zákazu a povinnosti, vyplývajúcich z vyššie citovaných ustanovení zákona preukázané, keďže ku dňu začatia akcie platnej od 10.05.2017 do 30.05.2017 v ponuke na predaj nenachádzali 2 druhy výrobkov, ktorých ponuka bola deklarovaná v akciovom letáku Letná pohoda vo vašej záhrade, platnom od 10.05.2017 do 30.05.2017. Z podkladov pre rozhodnutie je tiež zrejmé, že v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 15 druhov výrobkov, ktoré neboli označené správnou jednotkovou cenou. Účastník konania skutkové zistenia žiadnym spôsobom nespochybnil a keďže sa k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania nevyjadril, podkladom pre rozhodnutie bol skutkový stav zistený v čase kontroly.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom vyžadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi bol vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona je správne orgánu uložená obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré bolo v danom prípade preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu a povinností, spôsob a následky porušenia zákazu a povinností vzhľadom na nedodržanie zákazu používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania vo vzťahu k dostupnosti 2 druhov výrobkov a vzhľadom na nesplnenie povinnosti označiť výrobky správnou jednotkovou cenou u 15 druhov výrobkov. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že používanie klamlivej obchodnej praktiky je všeobecne považované za závažný zásah do práv spotrebiteľa chránených zákonom, keďže jeho možným dôsledkom je priame poškodenie ekonomických záujmov spotrebiteľa pri uskutočnení obchodnej transakcie ovplyvnenej poskytnutím nepravdivých, prípadne mylných informácií, a to predovšetkým vo vzťahu k dostupnosti výrobku. Dostupnosť a ponuka akciového tovaru je z pohľadu ekonomickej výhodnosti potenciálnej kúpy nepochybne relevantné kritérium, ktoré spotrebiteľ zohľadňuje pri svojom rozhodovaní. Klamlivé konanie spočívajúce v poskytnutí nesprávnej, nepravdivej informácie o dostupnosti výrobku je tak spôsobilé negatívne ovplyvniť ekonomické správanie sa spotrebiteľa, keďže môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak (v prípade poskytnutia správnych a pravdivých informácií) neurobil. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že zákaz používania nekalej obchodnej praktiky vo forme klamlivého konania bol zistený vo vzťahu k 2 druhom výrobkov.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil tiež skutočnosť, že cenové informácie sú pre spotrebiteľa jednými z najdôležitejších, ktoré pri zvažovaní kúpy výrobku alebo služby hodnotí, a ktoré ovplyvňujú jeho ekonomické správanie. Uvedené konanie predávajúceho

negatívne ovplyvňuje ekonomické správanie spotrebiteľa, nakoľko spotrebiteľ má právo na to, aby mohol ceny jednotlivých výrobkov porovnať a toto právo môže účinne využiť len vtedy, ak má k dispozícii všetky potrebné informácie o ich predajných, ako aj jednotkových cenách. Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého jedným z chránených práv spotrebiteľa je právo na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov a právo na informácie vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločností v oblasti ochrany spotrebiteľa do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán, po posúdení všetkých zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy, za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie**  
**so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,**  
**Vrátna 3, Košice**

---

Číslo: P/0217/08/17

Dňa: 24.08.2017

**ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

**u k l a d á**

**účastníkovi konania: BS-TABAK s. r. o., sídlo: Svätoplukova 6, 040 01 Košice, IČO: 47 343 010**, kontrola vykonaná v prevádzkarni: PNS stánok, zastávka MHD Bruselská Košice, dňa 25.05.2017,

**pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, keď v čase kontroly účastník konania nevydal doklad o kúpe výrobku zakúpeného vo vykonanom kontrolnom nákupe, účtovanom v celkovej hodnote 4,55 eur;**

**p o k u t u**

**vo výške 500,- eur slovom päťsto eur.**

**Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 02170817.**

## **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 25.05.2017 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj vykonaná kontrola v prevádzkarni: PNS stánok, zastávka MHD Bruselská Košice. Vykonanou kontrolou, zameranou na prešetrenie písomného podnetu spotrebiteľa, evidovaného správnym orgánom pod č. 382/17 bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 zákona, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, keď v čase kontroly predávajúci nevydal doklad o kúpe výrobku – 1 bal. žuvačky Winterfresh dražé 14 g, zakúpeného vo vykonanom kontrolnom nákupe (1 bal. cigarety Marlboro Gold á 3,80 €, 1 bal. žuvačky Winterfresh dražé 14 g), účtovanom v celkovej hodnote 4,55 eur.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 07.08.2017, doručovaným do vlastných rúk.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodu začatia správneho konania, uvedenému v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomná zamestnankyňa účastníka konania vo vysvetlivke k obsahu inšpekčného záznamu uviedla, že chcela rýchlo nablokovať do pokladne, ale nezobralo jej kód. Každý sa ponáhl'a na autobus, blízko je zastávka tak sa snaží rýchlo blokovať, aby boli zákazníci spokojní.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, to znamená podnikateľa, ktorý spotrebiteľovi predáva výrobky alebo poskytuje služby, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávateľia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Podľa § 16 ods. 1 zákona predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené: a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby, b) adresa prevádzkarne, c) dátum predaja, d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby, e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.*

Porušenie vyššie uvedenej povinnosti bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania v čase kontroly nevydal doklad o kúpe výrobku zakúpeného vo vykonanom kontrolnom nákupe (1 bal. cigarety Marlboro Gold á 3,80 €, 1 bal. žuvačky

Winterfresh dražé 14 g á 0,75 €), účtovanom v celkovej hodnote 4,55 eur. Doklad o kúpe bol vydaný iba na jednu položku kontrolného nákupu, a to 1 bal. cigarety Marlboro Gold, pričom na výrobok 1 bal. žuvačky Winterfresh dražé nebol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) vydaný doklad o kúpe v žiadnej forme. Účastník konania skutkové zistenia nespochybnil žiadnym relevantným spôsobom. Zamestnankyňou účastníka konania uvádzané skutočnosti správny orgán nemohol vyhodnotiť ako okolnosti zbavujúce ho jeho objektívnej zodpovednosti za zistený protiprávny stav, a to vzhľadom na ich výlučne subjektívny charakter. Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona vyplýva správny orgán obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie predávajúcemu za porušenie povinností podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané. Pre konštatovanie, či k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku. Následkom porušenia tejto povinnosti došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty bol zohľadnený význam a dôležitosť vydávania dokladu o kúpe výrobku, keďže tento má nesporný význam pri kontrole obsahu a hodnoty nákupu a pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho absencia môže sťažiť, ba dokonca aj zmať spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého chránenými právami spotrebiteľa sú práve ochrana jeho ekonomických záujmov a právo na informácie, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

**Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.**





